

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

vrijdag
1 juni 2012
jaargang 128
nr 128

AMIGOE



3 Aruba

Premier Eman overlegt met ambassadeur duurzaamheid



7 Nederland

Populairste studentenhuis staat in Den Haag



11 Financieel

Werkloosheid VS loopt op



13 Sport

Aranxta Rus verslaat bedwingster Serena Williams



Afvalrapport regering:

'80 procent illegaal gestort vuil is bouwafval'

ORANJESTAD — Naar schatting 80 procent van het afval dat illegaal wordt gestort in afgravingen over het hele eiland is bouwafval en ander niet-ontvlambaar materiaal. Dit staat in het rapport dat Sustainable Solutions Consulting maakte in opdracht van de Commissie Afvalverwerking van de regering.

Het consultantbureau baseert haar schatting op luchtfoto's die zijn gemaakt van de verschillende afgravingen op het eiland die als illegale vuilstortplaats worden gebruikt. Sustainable Solutions Consulting benadrukt in haar rapport dat een meer betrouwbare schatting mogelijk is aan de hand van metingen op de grond. In totaal zijn er 33 afgravingen op Aruba die als illegale vuilstortplaats worden gebruikt, zowel door burgers als door aannemers. Amigoe publiceerde gisteren dat volgens dit rapport jaarlijks ongeveer tussen de 30.000 en 40.000 ton afval illegaal wordt gestort. Dat begon in 2005, nadat heffingen werden geïntroduceerd voor het storten van bouwafval (60 florin per ton) en huishoudelijk afval (10 florin per keer) op Parkietenbos. Aanvankelijk werd er 128.000 ton

gestort, maar de heffingen zorgden er voor dat dit met tienduizenden tonnen afnam. Ook na het afschaffen van de heffingen, in 2009, ging het illegaal storten op andere plaatsen door. De geschatte hoeveelheid illegaal gestort afval is echter nog altijd minder dan dat wordt gestort op de legale stortplaats Gavilan, die volgens een Ministeriele Beschikking bestemd is voor bouwafval van Dienst Openbare Werken (DOW). In de praktijk wordt daar echter ook huishoudelijk en commercieel afval gestort, door gebrek aan toezicht. Het gat in Gavilan om jaarlijks ongeveer 58.000 ton bouwafval.

Valero

In het rapport van Sustainable Solutions Consulting staat ook dat de raffinaderij van Valero het grootste deel van haar afval zelf ver-

brandt of opslaat. Valero verbrandt overigens alleen vertrouwelijke documenten van de raffinaderij, al ging dit wel om 4862 ton in 2010 en 5798 ton in 2009. Chemisch afval (2769 ton in 2010, 6784 ton in 2009), asbest (82 ton in 2010, 18 ton in 2009) en glas (5 ton in 2010, 60 ton in 2009) wordt opgeslagen. Metaal (4265 ton in 2010, 4825 ton in 2009) wordt doorverkocht. In het rapport staan alleen jaaraantallen voor de periode tussen februari en juli 2008 en de jaren 2009 en 2010. Feit is echter dat de raffinaderij buiten productie werd gesteld tussen juli 2009 en januari 2011. In 2010 bewaarde of verbrandde Valero 21.000 ton afval en in 2009 32.000 ton. De Commissie Afvalverwerking bestaat uit onder meer uit Greg Peterson van Aruba Birdlife Conservation en beleidsadviseur Gaby Werleman. Deze commissie komt in juni met een eigen rapport dat deels zal putten uit de bevindingen van dit rapport. Of dat rapport ook aan de Staten wordt aangeboden, is vooralsnog niet bekend.

Aruba start eigen bachelor 'Rietveld'



Foto: Merlijn van Lelyveld

De nieuwe locatie van de vooropleiding voor de kunstacademie en in de toekomst ook voor het bachelorprogramma.

ORANJESTAD — Aruba start in september 2013 met een eigen bachelorprogramma, met docenten van de Gerrit Rietveld Academie. De vooropleiding die vorig jaar startte, wordt het komende schooljaar voortgezet. De lessen zijn in het voormalige pand van Branchies in Oranjestad.

Dit pand wordt gerenoveerd, zodat het voor het komende schooljaar klaar is voor de vooropleiding en vervolgens

ook voor de bachelor, aldus Julienne Paskel van Directie Cultuur. Welke richting er wordt aangeboden binnen het bachelorprogramma in 2013 en hoe dit er in de praktijk uit komt te zien, is nog niet bekend. "We zitten nog in de brainstormfase," Paskel noemt als één van de mogelijkheden de richting design & architectuur. De naam van de opleiding is afhankelijk van de richting die gekozen wordt, maar krijgt ieder geval niet de benaming Rietveld, aldus Paskel.

Ook over de accreditatie wordt nog gesproken, want het wordt geen volwaardige Rietveldopleiding wat in eerste instantie wel was aangekondigd. Volgens Alice van Romondt, beleidsadviseur van Cultuur-minister Michelle Winklaar (AVP) zou de Gerrit Rietveld Academie aankomend schooljaar met twee bacheloropleidingen beginnen. Dit werd er al snel één en uiteindelijk bleek er helemaal geen opleiding te komen, omdat Nederlandse onderwijsinstellingen geen

toestemming kregen om geaccrediteerde opleidingen in het buitenland te verzorgen. De Amsterdamse Kunstacademie gaf toen zelf ook aan liever te zien dat Aruba zelf een kunstopleiding begint, waar bij Rietveld op contractbasis het onderwijs verzorgt. De inschrijving voor de vooropleiding van de kunstacademie is geopend. Het inschrijfformulier is te downloaden op www.gerritrietveldacademie.nl. De toelatingsgesprekken vinden plaats op vrijdag 24 augustus en maandag 27 augustus.

Venezolaans winkelcentrum opent eind 2013 in Veeris

WILLEMSTAD — Sambil, een Venezolaanse keten van winkelcentra, begint binnenkort met de bouw van een vestiging op Curaçao. Eind oktober volgend jaar zal een grote shopping mall zijn deuren openen in Veeris, waar nu al een kale vlakte te zien is. Althans, dat is de planning.

De winkelketen kocht een groot terrein in Veeris, een gebied tussen de Weg naar Westpunt, de Veerisweg en de Rector Zwijzenstraat.

Het stuk land wordt sinds een aantal weken met bulldozers bouwrijp gemaakt. Maar volgens minister Charles Cooper (MAN) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning is het perceel nog niet klaar. "De grond moet nog worden opgehoogd en geëgaliseerd." Hij denkt ook dat de beoogde datum van 23 oktober 2013 een iets te optimistische inschatting is van Sambil. Wel zal er volgens Cooper over een maand of twee ergens op het terrein een gebouwtje verrijzen waarin, naast een

kantoor van de bouwer, ook een informatiepunt komt. Daar kunnen bedrijven zich aanmelden voor een van de 220 winkelunits binnen de mall.

Bioscoop

Volgens minister Cooper wordt het een groot ovaal gebouw met in het midden een 'food court' van 22 units. Ook komt er een bioscoop in met zes zalen. De rest kan worden ingevuld met winkels, filialen van dienstverleners en units die tijdelijk kunnen worden gehuurd

door bedrijven voor bijvoorbeeld acties. In totaal zal de mall ongeveer 50.000 vierkante meter (vijf hectare) bestrijken en wordt het gebouw zo'n twaalf meter hoog, aldus de minister.

Sambil

Het winkelcentrum op Curaçao wordt het tiende filiaal van Sambil. De keten begon oorspronkelijk als bouwbedrijf dat in 1958 werd opgericht door de Venezolaanse zakenman en ingenieur Salomón Cohen Levy. De eerste mall opende

in 1998 zijn deuren in Caracas en is met zijn 250.000 vierkante meter de grootste shopping mall in Venezuela. Naast zeven andere vestigingen in het thuisland opent er in oktober dit jaar ook een Sambil in Sto. Domingo in de Dominicaanse Republiek. De keten staat bekend om zijn totaalformule. Sambil organiseert modellenshows, brengt een magazine uit en probeert door middel van speciale acties op sociaal gebied het publiek aan zich te binden.

Olieprijs onderuit

AMSTERDAM — De olieprijsen maakten vandaag een fikse duikeling na een reeks zwakker dan verwachte cijfers over met name de Amerikaanse economie. Op de termijnmarkt daalde de prijs van een vat Amerikaanse olie met bijna 3 procent tot 84,05 dollar. Brentolie werd 2,3 procent goedkoper en kostte 99,55 dollar per vat.

Vandaag kregen beleggers een fors slechter dan verwacht cijfer over de Amerikaanse arbeidsmarkt te verwerken. Een dag eerder was al duidelijk geworden dat de groei van de econo-

mie in de Verenigde Staten sneller afvlakt dan eerder was gemeld.

Ook uit Europa en China kwamen weinig bemoedigende macro-economische cijfers. Onder invloed van met name de eurocrisis en de mogelijke gevolgen daarvan voor de wereld economie zijn de olieprijsen de afgelopen maanden met in totaal ongeveer een kwart gedaald. A

merikaanse olie piekte in maart nog op bijna 110 dollar per vat, terwijl Brentolie toen verhandeld werd voor 125 dollar per vat.

Vliegtuig raakt van de baan



Foto: AFP

Niemand raakte gewond bij het ongeval. Indonesië heeft van heel Azië de slechtste reputatie op het gebied van luchtveiligheid.

JAKARTA — Een vliegtuig met 163 passagiers en bemanningsleden op een binnenlandse vlucht van Jakarta gleed vandaag van de baan in de Indonesische provincie West Kalimantan, maar niemand raakte gewond, aldus het ministerie van transport.

De Boeing 737-400 van de regionale Indonesische luchtvaartmaatschappij Sri-

wijaya Air probeerde te landen op de luchthaven van de provinciale hoofdstad van

Pontianak. "Toen het toestel eenmaal geland was, begon het plotseling naar rechts te trekken en raakte het van de landingsbaan", aldus de woordvoerder van het ministerie van Vervoer Bambang Ervan. Alle passagiers en de bemanning zijn veilig. "Het

neuswiel is gebroken en het landingsgestel zakte weg in de zachte bodem, zodat de motor ook de grond raakte", voegde hij eraan toe. De oorzaak van het ongeluk was niet direct bekend, maar toen het gebeurde regende het en was het heel winderig.

'Kanker neemt wereldwijd fors toe'

LYON — Wereldwijd zullen de komende jaren steeds meer mensen kanker krijgen. Een vandaag gepubliceerd Frans onderzoek schat dat het aantal gevallen tot 2030 met 75 procent zal toenemen. Vooral in ontwikkelingslanden zullen veel meer mensen de ziekte krijgen.

In 2008 kregen 12,7 miljoen mensen kanker. Als de huidige trends doorzetten, zullen dat er in 2030 meer dan 22 miljoen zijn, becijferden de onderzoekers van het

gespecialiseerde instituut IARC in Lyon. Demografische factoren en een 'verwesterd' dieet zijn volgens de onderzoekers verantwoordelijk voor de

toename van het aantal kankergevallen. Als meer wordt gedaan aan preventie en de ziekte vaker in een vroeg stadium wordt ontdekt, kan de toename lager uitvallen, stellen de wetenschappers.

Het onderzoek is vandaag gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *The Lancet Oncology*.

'Huwelijkswet VS discrimineert homo'

BOSTON — Een Amerikaans gerechtshof heeft een streep gezet door een omstreden federale wet, die het huwelijk beperkt tot man en vrouw. Door de wet kunnen homoseksuelen echtparen onder meer geen uitkering krijgen, en dat is discriminatie, bepaalden de rechters in de staat Massachusetts gisteren.

Over het homohuwelijk zelf lieten de rechters zich niet uit.

De zaak was aangespannen door homoseksuelen en weduwnaars. Zij wa-

ren getrouwd in Massachusetts, dat het homohuwelijk kent. De nationale overheid erkende hun huwelijk echter niet. Daardoor konden zij niet met hun partners om belastingteruggave vragen. Ook kwamen ze niet in aanmerking voor een nabestaandenpensioen.

the plaza
Weet u de uitslagen van de
EK wedstrijden ?
Vul dan onze voetbal poule in

**Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**

**“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”**

OPEN HUIS
van harte welkom - Palm Beach 174-C
as. zondag 03 juni 2012, van 10.00 tot 16.00 uur

Gelegen op Palm Beach , kwalitatief zeer goed gebouwde woning. (2005)
4 slaapkamers, 2 badkamers. Centrale Airco. Kunststof ramen en deuren.
Bebouwde oppv. 222 m². Terreingrootte 759 m². Bijzonder gunstig gelegen
met strand op 2 minuten loopafstand!
Voldoende ruimte voor aanbouw appartementen en zwembad.

In prijs verlaagd Nu Afl. 525.000,=

Meer info ? edda.aruba@hotmail.com cell. 730-3535

**Vlooienmarkt
Zondag 3 Juni**

Rococo Plaza Tanki Leendert
Inf. 741-5640 Sale Vruchten
Groentes, Planten, Huisraad
Boeken, kleding, schoenen
Verf, brillen stoelen, parfum

Antiekzaak LXV Open ma-vr 9-1 / 15.30 – 17.30
Za-Zo 9-1 SaleBubblePlastic WWW.ANTIQUESARUBA.COM

“Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de
Aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 mei 2012
tot ontbinding van de vennootschap:

FINANZIAL ST. HUBERTUS A.V.V. (i.l.)

De Vere[n]enaar

ANT MANAGEMENT (ARUBA) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Aruba”

Divi Re-Skin

Ta busca:

Schoonheidsspecialiste

Pasa solicita na Tanki Leendert 13-A
Contact person: Marco Roelofs
Of yama na telefoon 582-2987

Prome cu solicita of yama, mester pasa
registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un
cedula of papel di Afl. 5,= di Registro Civil
entre 7:30 – 11:00 mainta di Dialuna pa
Diabierna

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor	Ling & Sons
Bloemond Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Botica Eagle	NG Supermarket
Botica Noord	Plaza Bookshop
Bright Bakery	Springfield Supermarket
Bruna	Superfood
Cheng's Supermarket	Texaco Sasaki
Circle K	Texaco Seroe Blanco
Classic Supermarket	Texaco Wayaca
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 6

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PIRANHA 3DD daily: 5.00 - 7.15 - 9.15 matinee: 12.30 - 2.45 late show: 11.30 NEW R	PIRANHA 3DD daily: 4.00 - 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 1.45 late show: 12.00 NEW R
WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 12.00 NEW PG-13	WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.45 NEW PG-13
SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 5.45 - 8.45 matinee: 12.15 - 3.00 late show: 11.30 NEW SP PG-13	SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.15 NEW SP PG-13
MEN IN BLACK III daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00 SP PG-13	MEN IN BLACK III daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.45 SP PG-13
BATTLESHIP daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.45 late show: 11.00 SP PG-13	BATTLESHIP daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.30 SP PG-13
THE DICTATOR daily: 5.00 - 7.15 - 9.15 matinee: 11.30 late show: 11.30 SP PG-13	THE DICTATOR daily: 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 12.00 late show: 12.00 SP PG-13
THE PIRATES! BAND OF MISFITS daily: 12.30 - 2.45 late show: 12.30 SP PG	MIRROR MIRROR daily: 1.00 - 3.30 late show: 1.00 - 3.30 NL PG

SP = subtítulos en Español NL = Nederlands ondertiteling

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

Vlooienmarkt & BBQ

2 – 3 Juni 2012
10.00am – 4.00pm
Verkeerslichten
St.Cruz
naast Hulpbestuurs
Kantoor
St.Cruz 130

Clown Doctors
Cel.: 731-4289
clowndoctorsaruba@gmail.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AMIGOE

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de
Amigoe (Aruba) op zoek naar:

Advertentieverkoper (m/v)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu
- Goede beheersing van computerprogramma's .
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basissalaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen
naar arubadirectie@amigoe.com

Bedankt voor het opletten!

Wij hebben nieuwe email-adressen:

Directie: arubadirectie@amigoe.com

Redactie: arubaredactie@amigoe.com

Administratie: adminaruba@amigoe.com

Advertentie: avisoaruba@amigoe.com

Abonnement: abonnementaruba@amigoe.com

Verkoop: salesaruba@amigoe.com

**Als u geen antwoord op uw mailverzoek krijgt, bel dan
582-4333 of fax 582-2368**

Kantooruren: maandag t/m vrijdag 8:00 am – 4:30 pm

**Adres: Bilderdijkstraat 16, kantoor 2 & 3
(schuin tegenover Colegio Arubano),
Oranjestad, Aruba**

**Bankrekeningnummers: CMB # 20651903
Banco di Caribe # 81027801**

AMIGOE
Di Kruis!!

RBC Royal Bank

Aankondiging

RBC Royal Bank (Aruba) N.V. kondigt hierbij aan dat met
ingang van 1 juni 2012 nieuwe Algemene Voorwaarden van kracht zullen
zijn die de relatie tussen de bank en haar klanten regelt.

Deze nieuwe Algemene Voorwaarden zijn gedeponeerd
ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba
en zullen voor iedereen vanaf 1 juni 2012 beschikbaar
zijn op onze kantoren en op onze website
www.rbc.com/caribbean

© Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence

Be the 1st to try
ELMAR's
Prepaid Meter

Advantages:

- Monitor your electricity usage
- Control your costs
- Reduce electrical consumption
- Timely payment
- No monthly bills

Do you live in the district of
Noord or **San Nicolas**
and would like to participate? *

Sign up Today!

For more information contact
Ms. Soraya Croes 523-7124 or
Ms. Solaica Alders 523-7169

www.elmar.aw

*If you live in Noord or San Nicolas call us
to enquire if this service is available in your district.

ELMAR

PACO

Pan American
Conference on Obesity 2012
JUNE
11-16 2012

***FREE
ENTRANCE**

**“Let’s work together to
stop childhood obesity”**

The Second Pan-American Conference on
Obesity, with Special Attention to Childhood
Obesity will be a weeklong event and will be
held on June 11-16 2012 at the Westin Aruba
Resort.

There will be courses on; Exercise is Medicine
(EIM) & Center for disease control and preven-
tion (CDC)

***Registration is required**

For more info visit www.paco.aw

Echtgenote fractieleider niet langer directeur Vader Piet

ORANJESTAD — Advocate Lucy Peterson, echtgenote van AVP-fractievoorzitter Rene Herd , is niet langer als directeur verbonden aan bedrijven van windmolenpark Vader Piet. Directeur Henk Hutting vertelt Amigoe dat Winfried Kloes, collega van Peterson, haar functies heeft overgenomen.

door onze verslaggever
Ari n Rasmijn

Aanleiding is een artikel dat dagblad *Bon Dia* vorige week geplaatst, waarin werd gesuggereerd dat er een belangenverstrengeling is voor een fractielid van AVP. Herd , die nog steeds niet in het openbaar heeft gereageerd, werd overigens niet met naam genoemd. Hutting: "Ik

vind het absurd geouwehoer. Er is helemaal geen sprake van belangenverstrengeling. Mevrouw Peterson heeft geen enkel economisch belang bij de directeurspositie, omdat het contract niet met haar maar met Kloes & Partners is." Dat Peterson de vrouw is Herd  en dat de Staten toestemming moeten geven voor een tweede windmolenpark op Urirama,

hoeft volgens Hutting ook geen probleem te zijn. "Sinds wanneer is een echtgenote verplicht om de mening van haar man te volgen, of andersom?"

Hutting geeft toe dat AVP een politiek belang heeft bij de bouw van een tweede windmolenpark. "Maar dat was ook voor iedereen vanaf het begin meer dan duidelijk. Wij hebben daar als bedrijf geen invloed op." Hij stelt bovendien dat nagevoel elke zaak of activiteit waar Peterson als advocaat mee te maken krijgt, ergens wel een politieke link heeft. "Dat kan niet anders in zo'n

kleine gemeenschap. Er is geen advocaat op het eiland die geen directe of indirecte link heeft met een politieke partij."

Directiefuncties

Amigoe heeft de wijziging van het Kamer van Koophandel-register in handen. Daarin staat dat Kloes vanaf 25 mei *managing director* van Windpark Vader Piet, VOF Windpark Vader Piet Aruba en VOF Vader Piet Nederland is. Peterson vervulde in 2010 en 2011 deze functies. Bij Vader Piet Beheer, de holding die onderzoek doet naar de mo-

gelijkheid voor een tweede windpark op Urirama, heeft Kloes - die overigens niet het bezit is van een directievergunning - geen enkele functie. Dat het advocatenkantoor een directiefunctie heeft bij drie van de vier bedrijven van Hutting komt volgens hem door wetgeving die stelt dat een ingezetene van het eiland directeur moet zijn van een ingeschreven bedrijf. Kloes & Partners was al bij de aanleg van windmolenpark Vader Piet als advocatenkantoor betrokken. Kloes was ooit studegenoot van aandeelhouder Marcel

Vermolen. Maar toen ging Peterson al over het Vader Piet-dossier, aldus Hutting. "Vanwege haar kennis van het bedrijf werd zij uiteindelijk aangesteld als directeur." Wisselen naar een ander kantoor is niet aan de orde geweest. "Wij hebben geen banden met een ander kantoor op Aruba", aldus Hutting. Komt er een tweede windmolenpark, dan overweegt Hutting echter wel om voor de nieuwe NV een ander lokaal bedrijf te gebruiken. Amigoe kon voor het ter perse gaan van deze editie geen reactie krijgen van Herd , Peterson of Kloes.

Messentrekker

Een bewaker van winkelcentrum Royal Plaza is woensdag met een mes bedreigd door een zwerver. De zwerver liep in het winkelcentrum toen de bewaker hem aansprak en wegstuurde. Hierop werd de zwerver boos en trok een mes. Toen er een tweede bewaker bijkwam, rende de messentrekker ervandoor.

Illegaal

Twee personen zijn afgelopen dinsdag aangehouden op de Hatoweg, ter hoogte van Elmar. De   n werd aangehouden, omdat hij reed zonder rijbewijs en de passagier moest mee omdat hij geen vergunning kon tonen. De politiepatrouille zette hen aanvankelijk aan de kant, omdat de achterverlichting van hun auto niet functioneerde.

Greep in kas

De politie moest deze week bemiddelen bij een ruzie tussen de eigenaar en een werknemer van Pastechi House. De werknemer was dankzij een camera betrapt op diefstal en werd op staande voet ontslagen. Ze weigerde echter te vertrekken zonder haar maandloon. Agenten wisten de gemoederen te sussen en wezen beiden op hun rechten.

Koperdiefstal

Koperdieven hebben opnieuw toegeslagen in Caya Betico Croes. Onverlaten namen drie meter koperbuizen weg bij het bedrijf Sifrinas. Het bedrijf kwam hierdoor zonder water te zitten.

Zusterliefde

Twee zussen, waarvan   n bovendien zwanger, gingen woensdag met elkaar op de vuist.   n van de zussen vertelde agenten dat de reden voor het handgemeen een ruzie was. Want zuslief had haar dochter geslagen. Uiteindelijk wisten agenten de boel te kalmeren.

Deense Dog

Een inwoner van Catiri maakte woensdag melding van een loslopende hond van het ras Deense Dog. Hij vertelde agenten dat het beest op straat liep en hem naar huis was gevolgd. Hij liet weten samen met zijn burens voor het dier te zullen zorgen, totdat de eigenaar zich meldt. De politie adviseerde hem de vondst op de radio te melden.

zaak aangespannen. Een aantal medewerkers stond gisteren aan de rand van het vliegveld te kijken hoe het toestel zonder passagiers vertrok.

Over de daadwerkelijke reden van het vertrek van het toestel is enige onduidelijkheid. Aan de ene kant wordt gezegd dat de eigenaar het toestel terughaalt vanwege uitblijvende betalingen. Aan de andere kant wordt gezegd dat het met periodieke onderhoud te maken heeft. De AAA-woordvoerder kon hierover geen informatie geven en gaf aan niet te weten of het toestel weer terug komt naar Aruba. Amigoe heeft nog geen reactie van Fly Aruba zelf kunnen krijgen.

School broedplaats voor delinquentie Bottom up-aanpak tegen jeugdcriminaliteit



Foto: Sharina Henriquez

Hellen van der Wal woensdag bij de presentatie van de gids 'Werken aan een Veilige School' voor het voortgezet onderwijs.

ORANJESTAD — 'Een uniek voorbeeld van het verwezenlijken van recht op kwalitatief goed onderwijs' en 'een voorbeeld van good practices' die andere landen die het Kinderrechtenverdrag onderschrijven kunnen gebruiken voor hun eigen gids om scholen veiliger te maken. Dat staat in het voorwoord van de woensdag gepresenteerde gids 'Werken aan een Veilige School' voor het voortgezet onderwijs, afkomstig van professor Jaap Doek. Hij was van 2001-2007 voorzitter van het VN Comit  voor de Rechten van het Kind. Inmiddels is ook de tweede gids in de maak, voor de basisscholen, die dit najaar moet verschijnen.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

E n van de schrijvers van de gids, Hellen van der Wal, van Stichting Maatschappij en Criminaliteit die de gids ook uitgeeft, is duidelijk trots op dit voorwoord. Want het doel van veilige scholen maken, is dat er actief gewerkt wordt aan het uitvoeren van het Kinderrechtenverdrag ofwel het verbeteren van de rechten van kinderen. Zoals toelaten dat kinderen een eigen mening hebben en het recht hebben om die mening te uiten. Maar ook het recht op een veilige en prettige schoolomgeving; van een goed onderhouden schoolgebouw tot een docent die goed en inspirerend les geeft. Uit onderzoeken op katholieke en protestantse scholen, waarover Amigoe gisteren al schreef, blijkt daar dus nog veel aan te schorten.

Door de gids en het gehele project Veilige School werkt nu een groot aantal instanties vanuit de overheid, NGO en scholen actief samen om de problemen op scholen aan te pakken. Er is zelfs aandacht voor eet- en gezondheidsproblemen (anorexia, boulimia en eetbuisstoornis) waarbij de gids tips geeft aan docenten hoe deze te herkennen en wat te doen. Het succes van deze integrale aanpak ziet Van der Wal vooral in het feit dat het van *bottom up* komt en dus niet wordt aangestuurd door de overheid. Scholen kunnen veel dingen zelf aanpakken, maar ze erkent dat er zaken zijn waarvoor de scholen wel extra middelen nodig hebben.

Dat wordt overigens erkend door Birgit Kreykenbohm van Directie Onderwijs, die vanuit die Directie belast is met het project. Directie Onderwijs doet op dit moment niet meer dan faciliteren in het project, zegt ze, maar er zijn wel gesprekken over meer steun vanuit de overheid. Met name bij grote zaken, zoals extra personeel of renovatie van gebouwen om scholen veiliger te maken. Dat zijn zaken, zegt Kreykenbohm, die de scholen moeilijk alleen kunnen oppakken. Maar ze benadrukt dat ook bij de overheid het niet   la minute gaat en dat deze zaken dus moeten worden ingepland voor uitvoering over meerdere jaren.

Broedplaats jeugdcriminaliteit

E n van de belangrijkste redenen om met Veilige School te komen, heeft te maken met de bevindingen van Van der Wals jeugdonderzoek. Daaruit blijkt dat de meeste jeugddelinquentie in en rond de school plaatsvindt. Het is daarom ook dat zij en de andere schrijver van de gids, Bert Wielenga van Stichting Arubaanse Kinder- en Jeugdtelefoon), stellen dat 'van preventie van gedragsproblemen en het houden van toezicht in de school veel winst is te verwachten'. Scholen die dus niet goed functioneren plus een slechte kwaliteit van het onderwijs dragen dus actief bij aan gedragsproblemen, zoals antisociaal gedrag, gewelddadig gedrag en jeugdcriminaliteit. Uit Van der Wals onderzoek blijkt ook dat als jongeren een goede relatie met de school

hebben, dat hen juist beschermd tegen jeugddelinquentie en wangedrag. Er zijn op Aruba immers ook weinig naschoolse activiteiten voor de jeugd. Kinderen gaan dan ook graag naar school om hun leeftijdsgenoten te ontmoeten. Dus in tegenstelling wat veel mensen denken, zegt Van der Wal, gaan Arubaanse kinderen dus juist graag naar school. Dat blijkt ook uit het spijbelpercentage: 89 procent spijbelt niet.

Psychosociale problemen

Toch blijkt het met de schoolprestaties zwaar te vallen. Toch blijkt uit Van der Wals onderzoek dat dit geen relatie heeft met jeugdcriminaliteit. Waarom niet, is nog de vraag. Uit het onderzoek blijkt trouwens dat jeugdcriminaliteit niet alarmerend is en in vergelijking met Nederland zelfs een gunstiger beeld geeft. Wat wel een groot probleem is, zijn de psychosociale problemen. In vergelijking met Nederland hebben twee keer zoveel kinderen (vooral in het basisonderwijs) dergelijke problemen en ook dusdanig dat ze daarvoor professionele hulp nodig hebben.

Van der Wal vraagt zich dan ook af of de slechte schoolprestaties mogelijk te maken hebben met die psychosociale problemen. In ieder geval is bijna 50 procent van de jongeren minstens   n keer blijven zitten. Ze zitten bovendien structureel in lagere opleidingen en dat uit zich ook in het cijfer dat 75 procent van de beroepsbevolking op lbo-niveau zit. Van der Wal refereert hierbij aan het Nationaal Veiligheidsplan 2008-2012, waarin de kwaliteit van het onderwijs een 'bedreiging voor de nationale veiligheid' wordt genoemd. Voor een veilige en duurzame samenleving die deze regering bovendien ook voorstaat, zegt Van der Wal, is dus het werken aan een veilige school dan ook van wezenlijk belang.

Vorbereiding VN milieutop Rio Premier Eman overlegt met ambassadeur Duurzaamheid

ORANJESTAD/NEW YORK — "Als China zich op dezelfde voet blijft ontwikkelen, dan krijgen zowel Nederland als Aruba natte voeten", aldus de ambtelijk delegatieleider Kitty van der Heijden tegen premier Mike Eman (AVP) tijdens zijn werkbezoek aan New York gisteren. De premier is daar om zich voor te bereiden op de VN-milieufconferentie 'Earth Summit' in Rio de Janeiro later deze maand.

Van der Heijden is ambassadeur Duurzame Ontwikkeling bij het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken en leidt de Nederlandse ambtelijke delegatie voor de Earth Summit. Ze benadrukt dat deze top 'ongelofelijk belangrijk is'. "Hebben wij straks met z'n allen als wereldgemeenschap nog een leefbare aarde waarop onze kinderen en kleinkinderen kunnen leven?" Dit is   n van de belangrijkste vragen die aan bod komen tijdens de Earth Summit. "Wanneer de wereld zich verder ontwikkelt zoals het nu gaat, is er straks 3,5 aardbol nodig. We hebben er helaas maar   n." Dat betekent dat er nu afspraken gemaakt moeten worden om het anders aan te pakken en om toekomstige generaties ook



Premier Mike Eman in gesprek met ambassadeur Duurzame Ontwikkeling Kitty van der Heijden.

nog een toekomst te bieden, aldus Van der Heijden. Haar opmerking over 'natte voeten' slaat dan ook vooral op het gebruik van fossiele brandstoffen en de klimaatveranderingen die daarmee gepaard gaan. En hoewel ze dus waarschuwt voor de ontwikkelingen in China, relateert ze ook door te stellen dat 'wij hier in het westen' een CO2-voetafdruk hebben, die nog steeds drie keer hoger ligt dan in China. "Dus wie is nu verantwoordelijk voor wat? En hoe maak je daar afspraken

over." Dat is waar het in Rio over gaat. De ambassadeur vertelt wel dat ze onder de indruk is van de visie die Aruba in deze context uitstraalt. "Ik vind het fantastisch dat de ambitie is om naar 100 procent duurzame energie te gaan." Volgens Van der Heijden zijn er weinig landen, 'misschien zelfs geen', met die ambitie. Ze acht overigens de kans groot dat Aruba deze ambitie gaat waarmaken. "En dan is Aruba een laboratorium voor de toekomst."

Fly Aruba is gevlogen



Het toestel van Fly Aruba verliet gisteren ons eiland, zonder passagiers.

aan de grond en kon geen commerci le vlucht maken, omdat de luchtvaartmaatschappij de vliegvergunning van Directie Luchtvaart niet

rond kreeg. Personeel van de luchtvaartmaatschappij zegt al enkele maanden geen salaris te ontvangen en heeft een rechts-

Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba

heeft met ingang van 1 augustus 2012 een vacature voor een

HOOFD van Scol Dununman

Scol Dununman is een basisschool voor zeer moeilijk lerende kinderen, waar speciaal onderwijs wordt gegeven. De plannen zijn om de school binnenkort uit te breiden met het onderdeel "Voortgezet Speciaal Onderwijs" en de basis te differenti ren in tytyl en mytyl onderwijsvormen.

Daarom vragen wij een dynamisch persoon die voldoet aan de volgende eisen.

- Volledig bevoegd leerkracht met B.B.O.-vakstudie.
- Master in Special Education.
- Een voltooide management opleiding.
- Ruime ervaring in het Speciaal Onderwijs.
- Goede communicatieve en organisatorische kwaliteiten.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

U gelieve Uw sollicitatie te richten aan de Algemeen Directeur te Piedra Plat 86-A, telefoon 522-7842. Informatie over de SVGA vindt U op onze web site www.svga.aw

FUNDACION PA PERSONANAN CU UN DEFICIENCIA INTELECTUAL ARUBA

tin mester pa un vacatura na Scol Dununman

UN DOCENTE M/F

Scol Dununman ta un scol cu ta duna ense ansa special na muchanan cu hopi problema pa si a (Z.M.L.K.).

E exigencianan ta:

- Diploma volledig bevoegd onderwijzer met specialisatie 6-12 of volledig bevoegd onderwijzer cu S.O. vakstudie of L.O. handenarbeid.
- Mester por domina Papiamentu bon.
- Dispuesto pa traha den team.
- Dispuesto pa participa den actividad despues di horario regular di scol.
- Esnan cu experiencia den ense ansa especial y conocimiento pa traha cu muchanan di edad di 13-18 a a tin preferencia.
- Un test psicologico por ta parti di e procedura di solicitud.

Pa mas informacion por yama cabesante di Scol Dununman na telefoon 522-7856. Pa solicita manda Bo carta y curriculum vitae pa Director General, Piedra Plat, 86-A.

Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in 'één glas' zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en ontdekken de Oost-Europese smaak van: Polen.

door **Linda Reijnders**

Naam & leeftijd: Pawel Krypel (40)
Land van herkomst: Polen

Hoe ben je hier gekomen?

"Ik werkte ongeveer twee jaar geleden met mijn Nederlandse vriendin op een camping in Bilbao, dat ligt in Baskenland (Spanje). Mijn vriendin is lerares en zij kwam opeens met het idee om naar Aruba te gaan. Ik ben nog zes à zeven maanden in Spanje gebleven en heb mij daarna bij haar gevoegd op Aruba. Inmiddels vond zij het hier helemaal geweldig. Zij gaf les op een basisschool en zij heeft, net als ik, weinig nodig om gelukkig te zijn. Toen ik hier aankwam met het vliegtuig en de gate open ging, voelde ik de *vibe* van Aruba en dat beviel mij meteen. Ik ben in de afgelopen twee jaar nog wel zes maanden teruggegaan naar Europa om werk af te ronden. Zeven jaar geleden ging ik weg uit Polen. Ik begon in Glasgow (Schotland) en eindigde in Spanje op verschillende plekken. Ik heb, zoals men zegt, jeukende voeten. Ik moet reizen en landen bezoeken, ik was dat ook al gewend door mijn werk in Polen waarbij ik deels in het buitenland



Foto: Linda Reijnders

Pawel Krypel.

verbleef. Mijn vriendin en ik hebben elkaar ontmoet in Kroatië, om het allemaal nog wat verwarrender te maken."

Wat doe je?

"Ik duik en ben bezig om mijn papieren te halen, zodat ik duikinstructeur kan zijn. Toen ik hier kwam,

heb ik goed nagedacht wat ik nu eigenlijk wilde doen. Mijn vriendin was natuurlijk al lerares en had haar baan hier. Duiken heeft mij altijd gefascineerd, ik ben gek op de raffen, de scheepswrakken en de techniek van het duiken. Ik heb hier een keer een mantelroeg voorbij zien komen,

prachtig."

Met welke droom ben jij naar Aruba gekomen?

"In Polen speelde ik als drummer in een heavy metal band. We hadden redelijk succes en hebben zelfs cd's gemaakt. Naast het duiken is muziek ook mijn passie, ik zou het liefst

hier op Aruba een heavy metal band beginnen. De kunst is om liefhebbers van deze muziek op het eiland te vinden. Daarnaast is het geven van duikles natuurlijk een streven. Die twee dingen, muziek en duiken, zijn mijn prioriteiten."

In hoeverre is die droom

uitgekomen?

"Je zou kunnen zeggen dat mijn droom op dit moment werk in uitvoering is."

een hele mooie baai om te zwemmen. Het water is er wel wat heftiger, maar het is er zo mooi."

Wat mis je uit Polen?

"In de eerste plaats mijn familie en vrienden. Hoewel van mijn vrienden-groep 80 procent over de wereld buiten Polen verspreid is. Velen volgen een soortgelijk leven als ik. Wat ik ook echt mis is het Poolse eten, *golabki*, dat is een gekookt koolblad dat gevuld is met gehakt, rijst, kruiden en groenten en dat wordt gegeten met champignonsaus of tomatensaus. *Zurek*, traditionele Poolse soep die geserveerd wordt in een brood. Het brood heeft een harde korst en het zachte midden wordt eruit gehaald. De soep wordt vervolgens in het brood geschonken. *Pierogi*, rondjes pasta die gevuld worden met vlees, kaas of groenten en gegeten worden met zure room. Gelukkig kook ik thuis wel eens Pools, ik hou van koken en samen tafelen met vrienden. Ik ga af en toe terug naar Polen voor vakantie en bezoek dan ook de zomerfestivals die je op Aruba niet kunt vinden."

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

"De openheid van de mensen. Op dit eiland voelt iedere Arubaan als een potentiële vriend. Je hebt goede en slechte vibraties, maar over het algemeen is de sfeer hier heel ontspannen, langzaam, veel gebruik van de woord 'misschien' en 'morgen'. Ik hou ook veel van de grotten hier en van Parke Nacional Arikok. Het is lekker om in die natuur te lopen. Verder is het prachtig zwemmen bij allerlei stranden en baaien. Aan de noordkust, bij de Natural Bridge, zit

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

"De manier waarop men hier autorijdt, is iets waar ik helemaal niets mee kan. Dat zou moeten veranderen, want het is simpelweg levensgevaarlijk. Er worden gewoon basishandelingen vergeten tijdens het besturen van een auto. Zo is de richtingaanwijzer voor velen maar moeilijk te vinden. Je moet dus heel goed opletten in welke richting de auto gaat die voor je rijdt. Verder valt mij de armoede op in San Nicolas en in buurten van Oranjestad. Ik weet dat het erbij hoort, maar ik zal er nooit aan wennen. Mijn vriendin werkt op een basisschool in San Nicolas en daar hoor je dat jongeren in bendes eindigen met alle gevolgen van dien. Je moet er nooit je ogen voor sluiten. Een ander verschijnsel, wat niet zozeer een wens is, maar meer een hoop op verandering, is de hype van de Blackberry. Ik vind het echt belachelijk dat mensen niet meer met elkaar praten, maar naast elkaar zitten en met die telefoon bezig zijn. *Smart Phones for Stupid People*. Ik weet dat het een teken van de nieuwe generatie is, maar ik kan er gewoon niet aan wennen. Ook weet ik dat Aruba invloeden vanuit Amerika als een spons opzuigt, toch hoop ik dat er ook een tegenstrooming komt.

Mijn echte wens is dat Aruba niet wordt volgebouwd met hotels en restaurants. Dat Aruba haar natuurplekken en ruimte in ere houdt en haar eigen identiteit waarborgt."

Overleden

Mildred I. Landsmark	21-05-2012
Mrs. Elise E. Caroliny	24-05-2012
Christine J.G. Felter – Ommel	25-05-2012
Mauricette Esperance	26-05-2012
Sr. Julio A. Dorotaal	26-05-2012
Sra. Visia E. Martes – Daal	27-05-2012
Sra. Vda. Milda P. Alphenaar – Werleman	28-05-2012
Maria M. Martijn – Schwengle	28-05-2012
Eugenio E. Hernandez	28-05-2012
Alejandrino E. Vrolijk	29-05-2012
Anselmo F. Lacié	29-05-2012
Sra. Vda. Eugenia Erasmus – Tromp	29-05-2012
Sr. Lourencio A. Croes	30-05-2012



Food Festival

@ RENAISSANCE MARKETPLACE

Saturday June 2ND, 2012

5pm - 11pm

OFFERS:

Café The Plaza

- Chicken sate sandwich with salad \$6
- Pita shoarma with salad \$9
- 3 course menu \$15

Tomato soup, a tilapia fillet with a shrimp sauce and accompanied by a salad and some sautéed potatoes. Flavored ice cream with whipped cream.

Champagne

- 10% OFF*
- * O erexcludes Swarovski.

CiLO City Lounge

- Carpaccio with pesto, lettuce and parmesan cheese Afl 7.50
- Bali Chicken served in a tortilla basket Afl 6.50
- Brussels Chocolate Mouse with Lady Fingers Afl 5.50
- 3 Course Menu Afl 27.50

Entree: Small Alaska Crab Croquettes
Main course: Aruba Sweet & Sour
Chicken served with rice and vegetables
Dessert: Venice Citrus Tiramisu

Hopi Bon Grill

- Free Food Tasting 5:30 pm -6 PM

Asian, Seafood, Teppan Fried Rice
Platter for Afl 17.50 6pm -11pm

Hung Paradise

- All chicken dishes for Afl 19.75
- Chicken fried wonton for Afl 5,-

*Cash only!

Rage Silver

- 10% off on all jewelry & watches.

Spanglish

3 course menu \$15

- Entree: 2 empana (cheese)
- Main course: Grilled chicken breast with chimichuri, arosmore & fried plantains
- Dessert: 3 leche

Starbucks

- Buy a sandwich, and get 50% off on your frappuccino from 5pm - 11pm

Sunspecs

- 50%-75% discount on selected sunglasses.

Sushi -Ya & NEXT DOOR

- 10% discount on dinner check.

The Cinemas

- Tickets for \$5.60 (Afl 10) Between 5pm - 7pm. Only at the box office.

The Dutch Pancake House

- 15% discount on your dinner check.

Casa Tua

- Tapas \$3 - \$6 Tuna Brekka, Meat Brekka, Fried Calamari, Caprese Salad, Casa Tua Salad, Eggplant Parmigiana
- Paella for \$7 (Tasting size)
- Pizzas for \$7 (Personal Size)
- 3 course Menu \$15

Appetizers - Pasta Fagioli Soup or Garden Salad
Main course - Chicken Tagliata or Penne Alle Melanzane
Dessert - One scoop of Vanilla, Chocolate or Strawberry Ice Cream
1 soft drink per person included

City Fashion

- Sunglasses \$10
- T-shirts 3 for \$15
- Beach Bags 3 for \$15

Cuba's Cookin'

- Local Special Menu Afl. 28.50

Grouper fillet con Salsa Criolo
Funchi, Pan Bati, Banana Hasa

Discovery Travel

- Travel Specials

Dunkin' Donuts

- Buy 3 donuts and get 3 FREE

Ella's Accessories

- With the purchase of \$15 and more receive a surprise gift.

Grand Café Tropical

- Balashi & Balashi Chill \$3
- Dewars 12 years \$5

Haagen-Dasz

- Buy a triple scoop, and receive 4 scoops.

Kids Corner

5pm - 9pm

Dino Jump, Trampoline, Arts and Crafts, Face Painting, Balloons, Popcorn, Cotton Candy

KOORYMAN

DEAL OF THE WEEKEND!

STOEL ADIRONDACK

- Beschikbaar in: geel, roze & turquoise
- Stapelbaar
- Hard plastic

MEGA BUY!

49,99

of 2000 Fun Miles

KOM DIT WEEKEND LANGS VOOR ONZE GRATIS DEMO'S EN WORKSHOPS!

ZATERDAG 2 JUNI

- ALL ROUND POWER TOOL DEMO 11 AM & 1 PM
- ADVIES VAN EEN INTERIEUR ONTWERPER 10 AM - 2 PM NON STOP

Geldig op vrijdag 1 juni t/m zondag 3 juni 2012, of zolang voorraad strekt.

OPEN DATES AWEEK!

fun miles

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 8am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com

Alberto en Beryl al geweest

Wachten op derde storm Chris in orkaanseizoen

ORANJESTAD — Het Atlantisch orkaanseizoen is vandaag officieel begonnen. National Oceanic And Atmospheric Administration (NOAAA) verwacht, zo schreef *Amigoe* gisteren al, vijftien tropische stormen en orkanen. Deze krijgen op volgorde, zodra ze actief worden, een naam volgens de officiële lijst van National Hurricane Center. Op die lijst staan echter 21 namen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Twee tropische stormen werden al in mei actief, dus nog voordat het orkaanseizoen officieel begon. Alberto ontstond op 19 mei, maar zwakte op 22 mei al weer af tot een tropische depressie. Beryl, de tweede tropische storm die NOAAA officieel registreerde, zorgde afgelopen weekend langs de kust bij Florida voor veel regenoverlast en stroomuitval. De volgende namen op de lijst zijn Chris, Debby, Ernesto, Florence, Gordon, Helene, Isaac, Joyce, Kirk, Leslie, Michael, Nadine, Oscar, Patty, Rafael, Sandy, Tony,

					1954 Doris Typhoon	1955 Connie East Tropical Storm	1956 Irene Tropical Storm	1957 Vivian Tropical Storm	1958 Evelyn Tropical Storm	1959 Carmel Tropical Storm
1960 Dorinda Tropical Storm	1961 Celia Tropical Storm	1962 Felix Tropical Storm	1963 Tina Tropical Storm	1964 Celia Tropical Storm	1965 Irene Tropical Storm	1966 Irene Tropical Storm	1967 Felix Tropical Storm	1968 Evelyn Tropical Storm	1969 Carmel Tropical Storm	1970 Dorinda Tropical Storm
1971 Celia Tropical Storm	1972 Felix Tropical Storm	1973 Tina Tropical Storm	1974 Doris Tropical Storm	1975 Connie Tropical Storm	1976 Irene Tropical Storm	1977 Vivian Tropical Storm	1978 Evelyn Tropical Storm	1979 Carmel Tropical Storm	1980 Dorinda Tropical Storm	1981 Celia Tropical Storm
1982 Felix Tropical Storm	1983 Tina Tropical Storm	1984 Doris Tropical Storm	1985 Connie Tropical Storm	1986 Irene Tropical Storm	1987 Vivian Tropical Storm	1988 Evelyn Tropical Storm	1989 Carmel Tropical Storm	1990 Dorinda Tropical Storm	1991 Celia Tropical Storm	1992 Felix Tropical Storm
1993 Tina Tropical Storm	1994 Doris Tropical Storm	1995 Connie Tropical Storm	1996 Irene Tropical Storm	1997 Vivian Tropical Storm	1998 Evelyn Tropical Storm	1999 Carmel Tropical Storm	2000 Dorinda Tropical Storm	2001 Celia Tropical Storm	2002 Felix Tropical Storm	2003 Tina Tropical Storm
2004 Doris Tropical Storm	2005 Connie Tropical Storm	2006 Irene Tropical Storm	2007 Vivian Tropical Storm	2008 Evelyn Tropical Storm	2009 Carmel Tropical Storm	2010 Dorinda Tropical Storm	2011 Celia Tropical Storm	2012 Felix Tropical Storm	2013 Tina Tropical Storm	2014 Doris Tropical Storm

Deze orkanen eisten in de bewuste jaren zoveel dodelijke slachtoffers of richtten zoveel schade aan, dat het National Hurricane Center ze van de officiële namenlijst schrapte. Zo als ook orkaan Ivan, in 2004.

Valerie en William. National Hurricane Center werkt al sinds 1953 met zes namenlijsten voor tropische stormen en orkanen. Elke lijst bevat alle letters van het alfabet, behalve de Q, U, X, Y en Z. De zes lijsten rouleren in principe elk jaar, de namenlijst van 2012 keert dus terug

in 2018. Al wijzigt Hurricane Center de namenlijst wel als een tropische storm of orkaan veel dodelijke slachtoffer eiste of als er fikse schade is ontstaan. Zo is de orkaan Ivan, die ons land in 2004 teisterde, van de namenlijst gehaald. De naamkeuze verloopt overigens volgens een

strikte procedure, die wordt geleid door het comité World Meteorological Organization (onderdeel van de Verenigde Naties). Orkanen of tropische stormen die voor of na het orkaanseizoen ontstaan, vallen onder het orkaanseizoen van dat jaar. Alberto en Beryl horen dus bij het orkaanseizoen 2012, ook al waren ze voor het orkaanseizoen actief. En een orkaan die na 30 november ontstaat, maar nog wel dit jaar, hoort ook bij het huidige seizoen. Voor de namenlijst telt dus het kalenderjaar.

Grieks alfabet
NOAAA verwacht dit jaar dus zo'n vijftien stormen en orkanen, maar de lijst bevat er 21. Mocht het toch een zwaarder orkaanseizoen worden dan verwacht, en zijn er meer dan 21 namen nodig, dan is de 22ste tropische storm de eerste letter van het Griekse alfabet, Alpha. Zo wordt dit alfabet afgegaan bij nog meer stormen: Beta, Gamma, Delta, Epsilon, Zeta, Eta, Theta, Iota, Kappa, Lambda, Mu, Nu, Xi, Omicron, Pi, Rho, Sigma, Tau, Upsilon, Phi, Chi, Psi en Omega.

Mariniers bedwingen berg



ORANJESTAD — Een eenheid van de 32e infanteriecompagnie, gestationeerd op Aruba, heeft afgelopen maand een bergtraining doorlopen in Sierra Nevada, een uitloper van de Rocky Mountains. Op één marinier na hebben alle deelnemers de bergtraining met succes afgerond. Defensie laat weten dat de meeste mariniers uit het peloton voor het eerst kennismaakten met de 'grillen' van het trainen op grote hoogten. "Een significant verschil met hun thuisbasis in Aruba." Tijdens de bergtraining was er aandacht voor vaardigheden op het gebied van leven, overleven en bewegen in bergachtige gebieden. De nadruk lag ook op tactische vaardigheden zoals communicatie en beveiliging. "Het belang van deze vorm van trainen in extreme omstandigheden is wederom duidelijk geworden", aldus compagniescommandant Jan Willem van Dijk. "Door de bergen lopen met een zware rugzak en dan ook nog in het duister vergt veel van de mariniers. Ze moeten zich bewijzen, zowel fysiek en vakinhoudelijk als op het gebied van leiderschap."

Wandelvierdaagse Aruba Bank

ORANJESTAD — De inschrijving voor de jaarlijkse wandelvierdaagse van Arubabank is geopend. Het evenement is van 11 tot en met 14 juni. Elke dag starten de deelnemers 's avonds om half zeven.

Het thema van de vierdaagse voor dit jaar is 'Commit to be fit'. Om tien voor half zeven wordt er opgewarmd met zumba. De wandeling begint dus half zeven. De routes variëren in afstand tussen de vijf en zes kilometer en zijn dit jaar in Bushiri, Pos Chiquito, San Nicolas en Paradera. De vierdaagse

wordt afgesloten met een zumba-sessie bij het filiaal van Arubabank in Paradera. Alle deelnemers aan het programma 'Perde pa Gana' van Subway (de broodjeswinkel is sponsor) doen op die laatste wandelavond ook mee. Aanmelden kan tijdens kantooruren bij Idefre in Certified Mall. Deelname kost 5 florin en is - zolang de voorraad strekt - inclusief een T-shirt. Wie met zo'n T-shirt bij Subway komt, krijgt 10 procent korting.

Het inschrijvingsformulier is verkrijgbaar bij Idefre en online op www.arubabank.com.

Salsales in restaurant

ORANJESTAD — Vanaf nu kunnen dansliefhebbers elke donderdagavond naar restaurant Cuba's Cookin voor salsales. Na de les speelt de band Son de Cuba live muziek en kunnen de geleerde passen dus gelijk geoefend worden.

Aruba Salsa geeft de salsales, die elke week om half acht 's avonds begint. De eerste les is gratis. Om half negen, na de les, start de band. Neem voor meer informatie contact op met Cuba's Cookin via telefoonnummer 588-0627 of met Aruba Salsa via telefoonnummer 585-7939. Cuba's Cookin zit in Renaissance Marketplace.

Arikok filmavond krijgt vervolg

ORANJESTAD — Na het succes van de eerste filmavond organiseert Parke Nacional Arikok op zaterdag 30 juni opnieuw een dergelijke avond. Wie zijn eigen stoel wil meenemen, mag dat doen.

De eerste filmavond was op dinsdagavond 22 mei. Toen was op een groot scherm bij het bezoekerscentrum het eerste deel van de BBC-documentaire 'Life' te zien. Twee lokale artiesten, auteur Olga Buckley en Arte di Palabrawinnaar Laura Kock, gaven op creatieve wijze uiting aan het thema biodiversiteit. Want het was die dag wereldbiodiversiteitsdag. Een groot aantal mensen kwam op die filmavond af, ook al was het op een doorde weekse avond. Parke Nacional Arikok wil een plek bieden waar mensen bijeen kunnen komen, om te recreëren en van de natuur te genieten. Om meer mensen



te bereiken dan tijdens de vorige filmavond, is besloten om de volgende filmavond op een zaterdag te organiseren,

op 30 juni. Van half acht tot half tien en de toegang is gratis. Wie meer wil weten over de

filmavonden, kan contact opnemen met Parke Arikok op telefoonnummer 585-1234 of kijken op Facebook.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn gedachte eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Tirade.'

Van verschillende mensen gehoord dat onze minister-president Mike Eman een tirade heeft afgestoken tijdens een belangrijke bijeenkomst van de Kamer van Koophandel. De toehoorders, toch niet de eerste de besten, waren verbijsterd, want het bleek dat de minpres geen enkele kritiek meer verdraagt. Hij was woedend en sleepte er van alles bij om die woede kracht bij te zetten. Het is natuurlijk een gevaarlijke tendens als een minister-president zichzelf als een ware dictator presenteert. Want het blijkt nu dat zijn wil wet is. In principe staat hij met de rug tegen de muur door al die miskleunen en begint als een kat in het nauw rare sprongen te maken. Zijn 'projecten' moeten hoe dan ook doorgezet worden, met redenen die voor ieder weldenkend mens onduidelijk zijn. Want er is inmiddels ook geen enkele transparantie meer, zo krijgt de oppositie geen inzage in het gerommel met de Chinezen over het wel of niet kopen van de raffinaderij. Anders dan merkwaardige berichtgeving dat er al een contract is getekend voor de overname blijft het duister allemaal. Zeker nu de Chinezen snel lieten weten dat er nog helemaal niets is getekend.

Ik kan me een wanhopige minister-president wel indenken. Een verduubelling van de Arubaanse schulden onder zijn bewind. Zijn CDA-beschermengelen kwijt. Een miserabel tramproject dat hem dagelijks achtervolgt. Een raffinaderij die op instorten staat. Windmolens die zo langzamerhand net zo mysterieus in het rond draaien als ten tijde van Don Quichotte en waar de eerlijke en goedmenende mens tegen ten strijde trekt. Dat lijkt een nutteloze strijd, want onze minpres zal niet wijken want zijn wil is wet. Er is te veel geld mee gemoeid. Hoe precies? Dat laat ik aan de lezer over om te beslissen, maar dat ligt toch voor de hand lijkt me. En dat allemaal onder de noemer van een groene energie, een groen en gezond eiland. Maar waar deze regering loopt, verdwijnt het toch al weinige groene gras als sneeuw voor de zon en laat ons een rotsachtige bodem na. En dan nemen we die vervuulende, schandelijk ongezoneerde smeerpijperij van de raffinaderij nog eens even onder de loop. Waarvan allang geleden is vastgesteld

dat mensen in San Nicolas en omgeving van die gevaarlijke uitstoot longkanker kunnen krijgen. Toch is er geen arts die het aandurft dit te bewijzen. Uiteindelijk leven we onder een dictatuur en is men, als zoveel andere mensen, bang voor repercussies. Maar de regering weet natuurlijk alles van de gezondheidgevaaren die de raffinaderij met zich mee brengt. En toch hebben ze daar maling aan. In hoeverre heeft men dan nog het goede voor met het Arubaanse volk?

Een groen en gezond eiland is dan ook absolute lariekoek en alleen het grote geld telt. Henny Eman begon zijn regering Eman-1 uitstekend. Hij wilde die vuiligheid daar in dat arme San Nicolas meteen met de grond gelijk maken en er een hotel neerzetten. Dat werd hem echter door zijn eigen AVP-regering afgeraden en daar trapt Henny in. Vanaf dat moment is het met hem helaas nooit meer goed gekomen en moesten we het doen met niet meer dan drie maanden goed bestuur. Helaas heeft broer Mike zelfs geen drie maanden goed bestuur kunnen volmaken. Terwijl Aruba dat heden ten dage meer nodig heeft dan ooit. Het kussen van oude van dagen, het over de bol aaien van baby's, de soms tientallen foto's in de kranten waarbij het sociale beleid van onze minpres naar voren moet komen. Het is allemaal nep. Dure nep. En ik hou mijn hart vast. Nog zo'n vijftien maanden te gaan en meer dan voldoende tijd om nog veel meer ravage aan te richten.

ORANJESTAD — Fundacion Autismo organiseert morgen in samenwerking met zumba-instructeur Niurca de Cuba een zumbathon.

Zo willen ze geld ophalen voor de stichting die zich in-

zet voor autistische kinderen en hun familieleden. De zumbathon start morgen om vijf uur 's middags bij EPB Hato. Inschrijven is mogelijk vanaf half vijf. In totaal duurt de activiteit twee uur en er komen verschillende instruc-

teurs aan bod. Deelname kost 15 florin per persoon en dat bedrag is inclusief T-shirt, drinken en snacks. De organisatie verwacht het record van 425 deelnemers te verbreken, want ze rekent op zo'n 500 deelnemers. De zumb-

bathon staat in het teken van het Europees kampioenschap voetbal dat volgende week begint. Deelnemers steunen niet alleen de autimestichting door mee te doen, maar kunnen zelf ook nog prijzen winnen.

INGEZONDEN

Gebedsmolen

ARUBANEN ZIJN een vroom volk. Ze bidden in de kerk of in de stille kapel. In bedevaartsoorden als Lourdes en Fatima, waar er wonderen gebeuren, is het niet stil. Het is stil in het grote klooster in Lhasa, Tibet, Chinese Volksrepubliek. Ze hebben daar gebedsmolens. Een reep papier met een gebed, zoals 'O mane padme um', om een trommel. Een slinger en de molen draait. Zoveel omwentelingen per gebed. Een sterke man is vromer. Met een elektrische gebedsmolen zou je op een batterijtje heel wat gebeden kunnen presenteren. Draait niet zo snel, maar het blijft doordraaien. En dan heb je de mogelijkheid van, ik durf het niet te zeggen, van een gebedswindmolen. Er zijn twee versies. De mechanische als een Hollandse windmolen. De draaging van de wieken wordt overgebracht op een grote trommel met daarop grote repen met gebeden en gezang. De andere mogelijkheid is natuurlijk de windmolen met turbine en generator. Een 100 kilowatt of zelfs 10 kilowatt generator kan veel cd's of dvd's doen draaien. Dit zijn heel kleine molens van tien

tot vijftien meter. De regering zit in een spagaat. Ze willen doorgaan met groene energie en je hebt het milieuprobleem. Een probleem is dat men in de campagne van 2009 heeft beloofd dat men de brandstofclausule zou verminderen en elimineren. De brandstofclausule is een deel van de brandstofkosten en kan niet geëlimineerd worden. We missen hier een Centraal Plan Bureau die na de verkiezingen onzinnige beloften in de prullenmand gooit. Men zou tien grote zwarte kruisen kunnen plaatsen op de windmolens. Dit zou bezwaren kunnen geven, want we hebben hier scheiding van kerk en staat, iets waar Nederland trots op is. Aruba heeft geen staatsgodsdienst. Aruba is geen *Christian nation*. Ook in Amerika maakte men bezwaar tegen de Tien Geboden in steen op openbare gebouwen. Men zou een proefkapelletje kunnen bouwen bij Vader Piet, maar dat is niet nodig, want de omwoners hebben hun mening al gegeven. Het geluid is ongeveer onhoorbaar. De vogels hebben er geen last van en het wemelt er 's avonds van de vleermuizen. Men spreekt

trouwens alleen van decibels, het geluid onder de gehoortrequentie wordt niet besproken. De minister zei dat iedereen blij is met een vuile raffinaderij en windmolens in San Nicolas. Er is ook prostitutie in de binnenstad. De minister zei net niet dat iedereen daarmee blij was. Ikzelf vind de molens groot en dus lelijk en niet passen in het landschap. Aan de kapel en vogels heb ik niet gedacht.

De opeenvolgende bestuurders na de Status Aparte hebben nooit waarde gehecht aan het landschap of de wensen van de burgers. Een moratorium op hotelbouw werd in de tweede helft van de jaren 90 verbroken. De minister wilde van Aruba een tweede Singapore maken met 200.000 mensen. In Singapore heb je bier voor 10 dollar, zweepslagen voor dronken chauffeurs en de doodstraf door ophanging voor drugsdealers. Wil len wij dat hier? Het strand van Fisherman's Huts werd onttrokken aan het publiek voor de bouw van Ritz-Carlton. Een vijfsterrengebouwd door een éénsterrencontractor. Er was in de bouwvoorschriften niets op-

genomen over de vervuiling van het strand. Van Malmok tot Bushiri is het een grote steenklopp. In het gedicht 'Memoria di Papai' (Coffie?) vraagt de zoon: 'Papai, pakico ora di votacion... nunca bo a vota pa preserva e bunitesa y e playanan cu abo si a conoce.'. Het volk en kerkvolk zijn verdeeld. Er zijn gelovigen vóór en geloven tegen een tweede windmolenpark. Ik heb een idee. Een Nationale Gebedsdag voor de Energievoorziening van het eiland. Hopi Devocion!

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Huur St. Thomas College 80.000 gulden

WILLEMSTAD — De huur van het St. Thomas College in Otrobanda kost de overheid 80.000 gulden per maand. Dat heeft PS-minister Carlos Monk van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) gisteren gezegd tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad. In het voormalige schoolgebouw zullen vier overheidsdiensten hun intrek nemen. Volgens de minister levert dat een besparing van ruim 300.000 gulden per jaar op.

De diensten die naar de nieuwe locatie verhuizen zijn: Publieke Zaken (Kranshi), Bureau Rijbewijzen, Bentana di Informashon (inlichtingen) en het Vergunningenloket. Dit is in lijn met het overheidsvoornemen om zoveel mogelijk diensten te centraliseren. Dit zou de efficiency en de dienstverlening aanzienlijk verbeteren, aldus Monk.

Het huurcontract wordt aanvankelijk voor twee jaar afgesloten. Daarna zal de mogelijkheid onderzocht worden om het voormalige schoolcomplex te kopen. De huur die tot dan toe is overgemaakt en de investeringskosten om het complex bruikbaar te maken, worden vervolgens van de koopsom afgetrokken.

Nog niet getekend

Monk benadrukte gisteren dat de overeenkomst nog niet getekend is. Een aantal zaken moet nog onderzocht worden. Zo kondigde hij een diepgaand onderzoek aan naar de zogenoemde 'anonieme kopersgroep', die op het St. Thomas College aast. Monk

verklaarde dat het complex nog steeds in handen is van Stichting St. Thomas College. "Dat hebben we tot drie keer toe geleverd bij Kadaster." Volgens hem heeft de overheid de morele plicht om te onderzoeken of de mogelijk nieuwe eigenaren hun identiteit geheim houden. Dit zei de minister naar aanleiding van de persistente berichten over de verkoop van het pand aan een anonieme groep. Zij zouden door advocaat Marius Römer vertegenwoordigd worden. Monk legde echter uit dat de advocaat namens de Stichting St. Thomas College handelt.

Overgangsperiode

Momenteel zijn er gesprekken gaande met Stichting Monumentenzorg, de eigenaar van de huidige locatie van Publieke Zaken, om het huurcontract tijdelijk te verlengen. In oktober vorig jaar zei de overheid het huurcontract voor Kranshi op per 1 juli 2012. Volgens Monk zou er groot onderhoud aan het complex aan de Roodeweg uitgevoerd moeten worden. Tijdens de

bouwwerkzaamheden zou de overheidsdienst dan op zoek moeten gaan naar een tijdelijk onderkomen. Logistiek zou dat zeer complex zijn. Daarom koos de minister voor een nieuwe permanente locatie, die groot genoeg zou zijn voor meerdere diensten. Het contract met Monumentenzorg is dus per 1 juli opgezegd. Zolang de nieuwe huisvesting niet gereed is blijft Kranshi op de oude plek. In het contract, dat Monk met Römer is overeengekomen, is een clause opgenomen om vanaf de ondertekeningdatum een periode van zes maanden in acht te nemen voor bouwwerkzaamheden. Over deze periode hoeft de overheid geen huur te betalen.

Gouverneur

De gouverneur is gisterochtend door Monk persoonlijk bijgepraat over de afspraken, die rond de verhuizing van Kranshi zijn gemaakt. Een officiële schriftelijke rapportage volgt nog. Gouverneur Frits Goedgedrag maakte zich zorgen over de exorbitante huur die voor het complex betaald zou worden. In een eerder ministerieel besluit wordt geëist over een huurprijs van 125.000 gulden per maand. Ook maakte de gouverneur zich bezorgd over de veiligheid van de opslag en uitgifte van paspoorten op de nieuwe locatie.

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het nu dan echt gebeuren. 2757 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. Verslaggever Nelly Rosa peilt elke dag op een andere locatie de stemming.

Met het examen Spaans voor havo/vwo is vandaag het Eerste Tijdvak van het centraal schriftelijke examen afgesloten. Alexandra Atalita (18) van het Radulphus College kan haar angst niet helemaal verbergen. Ze verliet het lokaal met een halfslachtig gevoel. Op 15 juni hoort de havo-leerlinge haar uitslag. "Ik ben benieuwd", zegt ze. Aan hun voeten liggen strandtassen met flessen frisdrank, badlakens en zwemkleding. Met haar vrienden gaat ze zo naar Knipbaai. Een perfecte afsluiting van de stressvolle examenperiode. Op de vraag hoe ze het Spaans examen heeft gemaakt zegt ze: "No comment." Het halfslachtig gevoel komt naar boven. "Het was niet zo makkelijk en ook niet zo moeilijk. Er

Insight Examen

Informatica is een terrein waar niemand meer omheen kan, zeker jongeren niet, zou je denken. Toch kiest maar een beperkt aantal scholieren het vak. Slechts 90 van de 739 havo-examenkandidaten en 56 van de 220 vwo-ers deden er gisteren eindexamen in. Het gaat dan ook door voor een exact vak en dat trekt nou eenmaal geen volle zalen. Het examen is lokaal vervaardigd. Nederland loopt wat het schoolvak informatica betreft nog altijd achter. Daar wordt niet centraal schriftelijk getoetst, maar krijgen de scholieren alleen een schoolexamen. Zowel het havo- als het vwo-examen begint met multiple choice-vragen. Het eerste deel daarvan is vrij algemeen en graaft niet al te diep. De vragen gaan bijvoorbeeld over online-banking, de laatste PDA's en het veilig versturen van gegevens via internet. Dan volgen er wat meer 'tech-

EindExamen



waren een aantal Spaanse woorden die ik niet begreep." Het woordenboek bood ook geen hulp. Vond ze eindelijk de Nederlandse vertaling, begreep ze de vertaling niet. Dus moest ze vervolgens het Nederlandse woordenboek erop naslaan. Tijdrovend en niet geruststellend. Gelukkig zaten er ook teksten tussen die haar konden boeien. "Zo was er een tekst die ging over scholieren die na hun examen er een jaartje tussenuit gaan. Ik heb ook overwogen om dat te doen, maar uiteindelijk heb ik toch besloten om Media en Entertainment aan de NHTV in Breda te gaan studeren." Alexandra die in haar vrije tijd een centje bijverdient als model aspireerde een modelencarrière in de Verenigde Staten. Maar de kans dat ze net als vele meisjes teleurgesteld naar huis moet keren deed haar een 'rationele' beslissing nemen. Een combinatie van studeren en als het

Mode, media en entertainment



De 5-havo leerlingen van het Radulphus College hebben zich klaargemaakt om aan het strand af te koelen.

kan voor de camera staan of voor ontwerpers lopen. Ze heeft al met een paar Nederlandse bureaus contact gehad. "En als ik dan toch doorbreek in de modewereld kan ik alsnog later mijn studie oppakken. Kijk maar naar Tyra

Banks. Zij is op latere leeftijd naar Harvard gegaan. Inmiddels is ze afgestudeerd", vertelt Alexandra. "Je bent nooit te oud om in de studiebanken te zitten, maar aan een succesvolle modellenloopbaan zit wel een datum."

DC-ANSP nieuwe naam voor NAATC

WILLEMSTAD — De nieuwe naam, DC-ANSP, van de luchtverkeersleiding NAATC (Netherlands Antilles Air Traffic Control) werd gisteravond plechtig onthuld. Deze afkorting staat voor Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider. DC-ANSP is belast met de luchtverkeersleiding in het lucht-ruim dat aan de noordkant grenst aan Jamaica, Haïti, de Dominicaanse Republiek en Puerto Rico en aan de zuidkant aan Colombia en Venezuela.



Foto: Ediel Sambo

De nieuwe naam en het nieuwe logo van de luchtverkeersleiding zijn gisteren plechtig onthuld.

"De naam NAATC werd vanaf het moment dat de Nederlandse Antillen op 10-10-10 ophielden te bestaan, achterhaald. Er is tijd genomen om de nodige veranderingen goed voor te bereiden. Met goedkeuring van de drie aandeelhouders, de regeringen van Curaçao, St. Maarten en Nederland, is het proces nu succesvol afgerond", aldus directeur Micilia Albertus-Verboom in haar toespraak. Zij gaf een uitleg over hoe de 'vlucht' is geweest van het NAATC vanaf de oprichting in februari 2005 waarop het bedrijf in april het daaropvolgende jaar operationeel werd. De eerste drie luchtverkeersleiders traden in juli 2006 in dienst waarna de organisatie een groei heeft doorgemaakt en nu 78 me-

dewerkers telt. Ze licht toe dat deze inspanningen binnen het streven vielen om de kwaliteit van de dienstverlening op te krikken binnen het luchtgebied waarin het DC-ANSP opereert. In een boodschap die gisteren naar de hele wereld uitging om hen op de hoogte te stellen van de naamsverandering, benadrukt de directie van DC-ANSP dat 'de veiligheid in de luchtvaart het hoogste goed blijft', aangezien dat dit essentie van hun activiteiten vormt. Ook de bij de naams-onthulling aanwezige minister van Verkeer en Vervoer, Charles Cooper (MAN), zou dit naderhand in zijn toespraak benadrukken. De NAATC-werknemers werden betrokken in het

naamswijzigingsproces en konden ideeën aandragen voor de nieuwe naam. Uit de suggesties die binnenkwamen, werd uiteindelijk gekozen voor DC-ANSP van luchtverkeersleider Elio 'Jerry' Romeijn. De nieuwe naam werd pas gisteravond vrijgegeven in een digitaal samenspel van beeld en geluid waarmee de communicatie in het controlecentrum van de luchtverkeersleiding nagebootst werd. Ook de nieuwe website van DC-ANSP is gelanceerd. Bij die gelegenheid waren behalve het personeel van DC-ANSP en de verkeersstoren van Hato, ook vertegenwoordigers uit de luchtvaartwereld aanwezig, zowel lokaal als internationaal.

Advertenties Curaçao

In diverse modellen verkrijgbaar

Bikini top 50,- Nafl

Bikini slip 40,- Nafl

Bij aankoop van badkleding Strandtas KADO!

Saliña Galleries Tel 461-0626

livera live life love livera

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) verzoekt Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin om zo snel mogelijk de eerste supplettoire begroting 2012 naar de Staten te sturen. In een zeer scherpe brief constateert Asjes dat Jamaloodin in gebreke is gebleven inzake de comptabiliteitsvoorschriften, die bepalen dat de supplettoire begroting uiterlijk op 15 mei bij de Staten moet zijn ingediend.

De brief van Asjes volgt op een eerdere brief van 15 mei van de minister. In deze brief had Jamaloodin aangegeven dat de eerste supplettoire begroting uiterlijk op 31 mei naar de Staten zou worden gestuurd. Maar in de brief van 1 juni

constateert de Statenvoorzitter dat de supplettoire begroting 2012 nog steeds niet bij de Staten is binnengekomen. Hij verzoekt de minister dan ook om de gewijzigde begroting 'met de meeste spoed naar de Staten te sturen'.

"Gezien de toenemende bezorgdheid in onze gemeen-

schap en het feit dat u tot op heden nauwelijks informatie omtrent de actuele financiële situatie van ons land aan de Staten hebt verstrekt, acht ik het niet verantwoordelijk dat u langer in gebreke blijft met de in de comptabiliteitsvoorschriften vastgestelde datum van 15 mei."

Eerder al had het College financieel toezicht (Cft) middels een persbericht van 30 mei gemeld dat de regering de eerste begrotingswijziging niet op tijd naar de Staten had gestuurd. "Tot op heden is de begrotingswijziging niet

aan de Staten aangeboden. Het Cft heeft in eerdere advisering steeds aangehouden op het nemen van structurele maatregelen. Het Cft heeft vanaf augustus 2011 aangegeven dat als er verdere vertragingen op zouden treden en daardoor de begroting 2012 ook met een tekort zou eindigen, het niet zou aarzelen om door middel van artikel 17.1 van de Rijkswet financieel toezicht, de Rijksministerraad hierover te adviseren. De mogelijkheid dat de Rijksministerraad om een aanwijzing gevraagd zou worden is hierbij niet uitgesloten", aldus het Cft.

Ecole de Danse presents

BORN 2 DANCE

sat June 9th | 6 pm
8 pm

sun June 10th | 4 pm
6 pm

sat June 16th | 6 pm
8 pm

tickets available at
Ecole de Danse
Mensing's caminada

l'ecole de danse

Ticket price Fl: 25,-

CDA: Eén belastingtarief van 35 procent

DEN HAAG — Het CDA wil één belastingtarief van 35 procent voor iedereen. Voor hoge inkomens komt er een extra ‘solidariteitsheffing’. Dat blijkt uit het verkiezingsprogramma dat het CDA vandaag heeft gepresenteerd.

Ook voor de hypotheekrenteaf trek geldt in dat geval een vast percentage. Volgens het CDA maakt zo’n ‘sociale vlak taks’ het belastingstelsel aanzienlijk eenvoudiger en voorkomt het overmatig lenen. Mensen zouden een bonus moeten krijgen wanneer ze hun hypotheek versneld aflossen. En het CDA wil dat starters fiscaal gestimuleerd worden om te sparen voor de aankoop van een eigen huis. In het CDA-programma zit nog geen financiële paragraaf waardoor precieze bedragen en opbrengsten van bezuinigingen ontbreken. De partij wil dat het huidige begrotingstekort in 2017 is weggewerkt. Hervormingen zijn er volgens het CDA nodig op de arbeidsmarkt om jong en oud mee te laten

doen. Naast het economische herstel bepleit het CDA ook een morele agenda, onder meer om zelfverrijking in de financiële sector tegen te gaan. Bonussen bij banken mogen maximaal 3 maandsalarissen bedragen. Daarnaast wil het CDA fatsoen en respect terugbrengen in de samenleving door een hardere aanpak van huf terigheid, vervuiling en wangedrag in het verkeer. Het CDA wil zich verder nadrukkelijk presenteren als dé familie- en gezinspartij. Om die reden wil het CDA de kinderbijslag in stand houden en moeten gezinnen met jonge kinderen financieel extra ondersteund worden. De al eerder gestrande kilometerheffing komt ook weer

terug. De belastingen op autobezit gaan naar beneden, maar op korte termijn wil het CDA een heffing per gereden kilometer. De afschaffing van het reiskostenforfait – afgesproken in het begrotingsakkoord – wordt in de heffing verrekend, om dubbeling te voorkomen. “Met dit verhaal ga ik graag

naar de kiezer”, zei fractievoorzitter Sybrand van Haersma Buma bij de presentatie van de plannen. “Het CDA zal er staan voor iedereen.” De leden van het CDA moeten zich tijdens het partijcongres op 29 en 30 juni nog uitspreken over het verkiezingsprogramma.

Ontwikkelingshulp laten varen

CDA-lijsttrekker Sybrand van Haersma Buma wil af van de afspraak dat 0,7 procent van het bruto binnenlands product wordt besteed aan ontwikkelingssamenwerking. Dat bleek vandaag na de presentatie van het CDA-conceptverkiezingsprogramma. “Bij ontwikkelingssamenwerking moet het debat niet gaan over bezuinigingen, maar over de effectiviteit. 0,7 procent moet niet langer het doel zijn. Het doel moet zijn dat ontwikkelingshulp goed wordt besteed”, zei Buma tegen BNR Nieuwsradio. “We moeten meer naar de onderlinge handel kijken en naar het wederzijds belang.” Hij wil een grote hervorming van de internationale ontwikkelingsamenwerking.

Nederland mag oorlogsmisdadiger uitleveren

DEN HAAG — Nederland mag een 65-jarige man uitleveren aan Kroatië, die daar is veroordeeld voor oorlogsmisdaden. Dat heeft de Hoge Raad eerder deze week bepaald, zo maakte het Openbaar Ministerie (OM) vandaag bekend.

Minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) moet nu nog een beslissing nemen over het uitleveringsverzoek. Kroatië had in 2007 een verzoek over de uitlevering ingediend. De man pleegde tijdens

de Balkanoorlog in 1995 meerdere misdrijven in de gemeente Bapska en werd daarvoor in 2004 veroordeeld door de rechtbank in Vukovar. Daar moesten Kroatische inwoners tijdens een etnische zuivering gedwon-

gen vertrekken en hun spullen achterlaten.

De Hoge Raad kwam tot een andere conclusie dan de rechtbank in Leeuwarden in 2009. Die velde het oordeel dat er geen juridische gronden waren voor Nederland om de man over te dragen aan de Kroatische autoriteiten. De Nationale Recherche deed ook onderzoek naar de van

oorlogsmisdrijven verdachte Serviër Dragan Vasiljkovic, beter bekend als ‘Kapitein Dragan’. Hij zou in het voormalig Joegoslavië verantwoordelijk zijn geweest voor martelingen en verkrachtin gen tijdens de Balkanoorlog. Er waren aanwijzingen dat hij in Nederland was, maar het onderzoek van de recherche in Nederland leidde tot zijn aanhouding in Australië in 2010.

Panama pakt Nederlandse smokkelaar op

PANAMA-STAD — De politie in Panama heeft een Nederlander opgepakt die nog een straf moet uitzitten voor grootschalige handel in marihuana. Hij wordt uitgeleverd aan Nederland, meldde het Spaanse persbureau EFE vandaag op gezag van de Panamese autoriteiten. De rechtbank

in Haarlem zou de man in 1994 hebben veroordeeld tot een celstraf, omdat hij 3,5 duizend kilo marihuana had verhandeld. Het is niet duidelijk hoe lang hij al in Panama verbleef. Volgens de politie in het Midden-Amerikaanse land heeft Nederland om zijn arrestatie en uitlevering verzocht.

‘Nederland te discriminerend’

GENÈVE — Iran en Azerbeidzjan maken zich grote zorgen over discriminatie in Nederland op basis van geslacht, religie en ras. De twee landen beklagden zich gisteren na de publicatie van een rapport over de mensenrechten in Nederland van de Verenigde Naties. De Mensenrechtenraad van de VN uitte hierin kritiek op het asielbeleid in Nederland.

Nederland moet volgens Iran en Azerbeidzjan zo snel

mogelijk wat doen aan het feit dat minderheden in Nederland achtergesteld zijn, vooral in het onderwijs, de gezondheidszorg en bij het zoeken naar werk. Ook zouden ze te vaak sociaal en politiek aan de zijlijn staan. Azerbeidzjan had nog wel een compliment voor Nederland voor de introductie van de leerplicht. Het land wil dat Nederland kinderen zonder de juiste papieren toch toelaat in het onderwijsstelsel.

‘Politie blijft fietsers controleren’

DEN HAAG — Er is geen sprake van dat de politie stopt met controles op fietsen zonder licht en niet-handsfree bellen in de auto. Dat heeft minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) vandaag gezegd.

Hij reageerde daarmee op berichtgeving in Trouw. Volgens de krant is het Openbaar Ministerie van plan te stoppen met ‘specifieke controles’ op fietsen zonder licht. Ook zouden controles op bellen in de auto met de telefoon in de hand verdwijnen. Opstelten is ‘not amused’ over het bericht. Hij heeft er contact over opgenomen met de top van het Openbaar Ministerie. “Ze herkennen zich totaal niet in het bericht”, zegt Opstelten. “Los daarvan: we gaan het niet doen. Er moet gewoon gehandhaafd worden op de punten die we met elkaar hebben afgespro-



Foto: Robin Doudewinkel

Een controle op fietsverlichting.

ken”, benadrukt Opstelten. “Er wordt met licht gereden

’s avonds. Ik heb dat mijn hele leven altijd in de gaten

gehouden voor mezelf en dat geldt ook voor anderen.”

Populairste studentenhuus staat in Den Haag



Foto: Getty Images

De winnaars mogen met z'n allen op vakantie naar een zonnige bestemming in Europa.

DEN HAAG — Studentenhuis ‘De Obrecht’ in Den Haag is gisteravond uitgeroepen tot studentenhuis van het jaar 2012. Dat heeft de website studenten.net, die de verkiezing voor de negende keer organiseerde, bekendgemaakt.

Volgens de organisatie is er ruim 87.000 keer gestemd. ‘De Obrecht’ aan de Obrechtstraat telt 26 bewoners en voldoet op veel punten aan het stereotiepe beeld van een studentenhuis. Zo is er genoeg drank in huis: 200 flesjes bier, 170 flessen sterke drank en 60 flessen wijn. In de koelkast waren tijdens

een ‘inspectie’ ongeveer 20 artikelen te vinden die over de datum waren. Ook stonden er 32 volle vuilniszakken in de keuken, de gang, in de steeg en op het balkon. In de gang stonden ook nog eens 26 lege bierkratten. Studenten die het huis hebben bezocht om het te beoordelen, troffen er geen fruit

en groente aan. De wc’s en de twee keukens waren schoon, de koelkast en de gezamenlijke kamers waren ‘te doen’. Het studentenhuis staat vlakbij het strand, telt vier verdiepingen en heeft een groot dakterras met uitzicht op de skyline van Den Haag. In de feestkelder, met danspaal en dj-set, worden geregeld feesten georganiseerd. Er is geen schoonmaakrooster, omdat De Obrecht schoonmakers in dienst heeft.



Universiteit van Aruba

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van:

Sra. Christine J.G. Felter-Ommel

De moeder van onze collega Drs. Lilian A. Felter

Onze gedachten en medeleven gaan uit naar Lilian, en haar kinderen en haar naaste familie leden. Wij wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke periode.



Namens de College van Curatoren, de Rector, het personeel en studenten van Universiteit van Aruba



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- Adjunct-directeur Middagmavo en Avondmavo
- Adjunct-directeur Dagmavo te Noord

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- in het bezit is van de akte van bekwaamheid tot volledig bevoegde leerkracht of volledig bevoegde leerkracht tot het geven van regulier onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- bereid is zich in te zetten om het onderwijs en de kwaliteit ervan in overeenstemming met de beginselen van het Openbaar Onderwijs te bevorderen;
- beschikt over leidinggevende capaciteiten, goede contactuele eigenschappen danwel bereid te zijn om een ‘managementcursus’ te volgen;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is zich bij te scholen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma’s, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Syrië wacht ‘vulkaan van woede’

DAMASCUS — Syrische activisten hebben vandaag gedreigd met een ‘vulkaan van woede’ vanwege het geweld van het regime tegen burgers. Ze roepen burgers in het land op de straat op te gaan om de slachtoffers van het bloedbad in Houla een week geleden te gedenken.

In Houla werden meer dan honderd burgers omgebracht, waarschijnlijk door leden van een regeringsmilitie. “Een nieuwe vulkaan van woede staat dankzij hen op uitbarsten”, schrijven de organisatoren van het protest op de Facebook-pagina met de naam De Syrische revolutie 2011, het jaar waarin de opstand tegen president Bashar al-Assad begon. Vandaag om 12.00 uur (lokale tijd) verliep ook een ultimatum dat Syrische opstandelingen aan het regime hadden gesteld voor naleving van een staakt-het-vuren. Het Vrije Syrische Leger had laten weten dat het zich anders niet meer gebonden voelt aan het bestand. Het staakt-het-vuren was onlangs afgesproken door oud-VN-topman Kofi Annan. Maar geen van de partijen lijkt zich eraan houden.

Burgeroorlog

De Russische president Vladimir Poetin ziet steeds meer signalen dat er een burgeroorlog aan het uitbreken is in Syrië. “Het is zeer gevaarlijk”, zei hij vandaag in Berlijn na een gesprek



Foto: AFP

Betogers hadden zich gisteravond verzameld in de straten van Damascus.

met de Duitse bondskanselier Angela Merkel. Poetin zei geen van beide zijden te steunen in het conflict in Syrië. Rusland levert geen wapens die gebruikt kunnen worden in een burgeroorlog, zei hij nog. Niemand heeft volgens hem belang bij een burgeroorlog. Rusland en China zijn de enige grote landen die de Syrische president Assad nog niet zijn afgefallen. Zowel Poetin als Merkel zei te streven naar een politieke oplossing in het conflict in Syrië. Ze zeiden er alles aan

te doen om te voorkomen dat er een burgeroorlog uitbreekt. Poetin gaat na zijn bezoek aan Merkel naar de nieuwe Franse president François Hollande. Zondag en maandag treft hij EU-president Herman Van Rompuy bij een overleg in Sint-Petersburg.

Militaire actie

De toestand in Syrië is zo ernstig en verslechtert zo snel dat geen enkele optie kan worden uitgesloten. Dit heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken, Willi-

am Hague, vandaag voor BBC-radio gezegd. Groot-Brittannië is er nu nog niet aan toe om opstandelingen in Syrië te bewapenen of militair ingrijpen te overwegen om veilige zones voor ontheemden te creëren, volgens Hague. “Maar als het vredesplan van Kofi Annan mislukt, moeten we naar alle opties kijken”, zei de bewindsman. Bemiddelaar Annan zelf uitte zich erg somber. Hij zei vandaag gefrustreerd en ongeduldig te zijn over het geweld in Syrië.

Obama betreurt uitspraak ‘Poolse dodenkampen’

WARSCHAU — De Amerikaanse president Barack Obama heeft spijt van zijn verspreking over ‘Poolse dodenkampen’. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerde excuusbrief, die hij aan zijn Poolse ambtgenoot Bronislaw Komorowski heeft geschreven.

“Ik betreur de vergissing”, schrijft Obama. Hij had dinsdag tijdens een ceremonie om de Poolse verzetsstrijder Jan Karski postuum te eren gesproken over Poolse dodenkampen in de Tweede Wereldoorlog.

Dit tot woede van Poolse politici en organisaties, die de uitdrukking zeer beledigend vinden. Obama schrijft dat er ‘simpelweg geen Poolse dodenkampen waren’. De president erkent dat hij door

slordigheid de uitdrukking heeft gebruikt in plaats van te spreken over ‘Duitse dodenkampen in een door de nazi’s bezet Polen’. Hij voegde eraan toe dat de Polen verschrikkelijk hebben geleden onder de nazi-bezetting. Komorowski liet weten tevreden te zijn met de snelle spijtbetuiging ‘van onze belangrijke bondgenoot en goede vriend’.

Twijfels over psychiatrisch rapport Breivik

OSLO — Het psychiatrische rapport waarin staat dat Anders Behring Breivik toerekeningsvatbaar is, werd vandaag in twijfel getrokken door een panel van experts. Dat gebeurde in de rechtbank van Oslo.

De deskundigen waren ingeschakeld om naar twee rapporten over de psyche

van de Noor te kijken die vorig jaar twee aanslagen pleegde waarbij in totaal 77 mensen omkwamen. Volgens een eerste rapport is Breivik ontoerekeningsvatbaar, volgens een tweede was hij bij zijn verstand toen hij de aanslagen pleegde. Breivik kan alleen gevangenisstraf krijgen als de rechters hem toerekeningsvatbaar vinden. Dan wacht hem een celstraf

van maximaal 21 jaar. Als de rechters oordelen dat hij ontoerekeningsvatbaar is, moet hij voor behandeling naar een psychiatrische kliniek. Breivik wil absoluut niet ontoerekeningsvatbaar worden verklaard. Als dat gebeurt, zullen de mensen de anti-islamitische ideologie die hem inspireerde tot zijn aanslagen niet serieus nemen, vreest hij.

NAVO slaags met Serven in Kosovo



Foto: AFP

Een Serviër provoceert een tank van de NAVO.

ZVECAN — De NAVO heeft vandaag een vuurgevecht geleverd met Serven in Kosovo. Minstens vijf Serven en twee NAVO-militairen raakten gewond, aldus een NAVO-woordvoerder en ooggetuigen.

De NAVO is in Kosovo om de vrede te handhaven tussen de bevolkingsgroepen. Toen NAVO-militairen wegblokades van Serven wilden verwijderen, kwam het tot gevechten. De NAVO vuurde met traangas en vuurwapens,

waarna de Serven terugschoten. De NAVO-missie in Kosovo (KFOR) die 6200 man sterk is, heeft het vaker aan de stok met de Serven. Kosovo verklaarde zich in 2008 onafhankelijk van Servië.

‘Geen genocide’

De nieuwe president van Servië ontkent dat er in Srebrenica een genocide heeft plaatsgevonden. “In Srebrenica is een ernstige misdaad gepleegd door een aantal Serven die daarvoor moeten worden gestraft. Er was daar echter geen sprake van genocide”, zei de nationalistische Tomislav Nikolic tegen de Montenegrijnse televisie, aldus Servische media vandaag. In de Bosnisch-Servische plaats Srebrenica hebben Serven in 1995 circa

8000 moslimmannen en -jongens vermoord. Nederlandse militairen hadden van de VN de opdracht om de moslims te beschermen. Nikolic zei Srebrenica niet te willen bezoeken of de massamoord te veroordelen, zoals zijn prowesterse voorganger Boris Tadic wel deed. “Het Servische parlement heeft de misdaad veroordeeld en ik zie niet in waarom ik die kwestie ook nog eens zou moeten oprakelen.”

Nikolic werd 20 mei gekozen. Hij is leider van de Servische Progressieve Partij (SNS). De nieuwe president is ook faliekant tegen de onafhankelijkheid van Kosovo, dat zich heeft afgescheiden van Servië. Hij verzet zich ook tegen samenwerking met het Joegoslavië-Tribunaal.

Obama betreurt uitspraak ‘Poolse dodenkampen’

WARSCHAU — De Amerikaanse president Barack Obama heeft spijt van zijn verspreking over ‘Poolse dodenkampen’. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerde excuusbrief, die hij aan zijn Poolse ambtgenoot Bronislaw Komorowski heeft geschreven.

“Ik betreur de vergissing”, schrijft Obama. Hij had dinsdag tijdens een ceremonie om de Poolse verzetsstrijder Jan Karski postuum te eren gesproken over Poolse dodenkampen in de Tweede Wereldoorlog. Dit tot woede van Poolse

politici en organisaties, die de uitdrukking zeer beledigend vinden. Obama schrijft dat er ‘simpelweg geen Poolse dodenkampen waren’. De president erkent dat hij door slordigheid de uitdrukking heeft gebruikt in plaats van te spreken over ‘Duitse dodenkampen in een door de nazi’s bezet Polen’. Hij voegde eraan toe dat de Polen verschrikkelijk hebben geleden onder de nazi-bezetting. Komorowski liet weten tevreden te zijn met de snelle spijtbetuiging ‘van onze belangrijke bondgenoot en goede vriend’.

Ieren stemmen voor Europees begrotingsverdrag

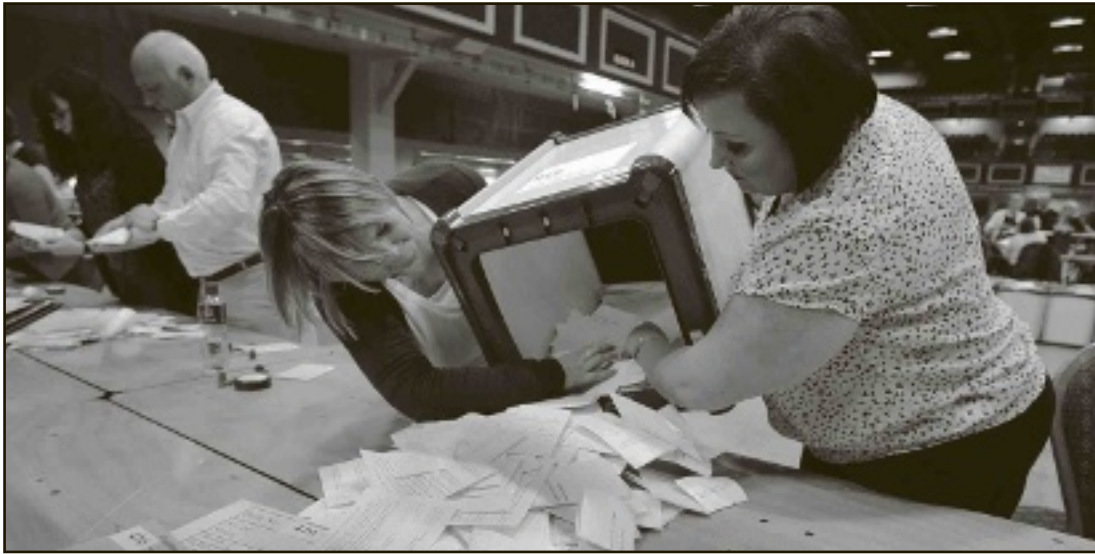


Foto: AFP

Medewerkers van de stemlokalen waren tot laat druk in de weer met het tellen van de stemmen.

DUBLIN — Een ruime meerderheid van de Ieren (60,2 procent) heeft zich in een referendum achter het Europese begrotingsverdrag ge-

schaard. Dat bleek vandaag na telling van de stemmen in 40 van de 43 kiesdistricten, meldden Ierse media. De definitieve uitslag kan hierdoor

niet meer veranderen.

Ierland is het enige land binnen de Europese Unie waar burgers zich mogen

uitspreken over de nieuwe afspraken. Met het verdrag verplichten 25 van de 27 lidstaten van de EU zich tot een striktere begrotingsdiscipline. Het verdrag geeft de Europese Commissie bovendien ruimere mogelijkheden om landen te dwingen hun overheidsuitgaven binnen de perken te houden. Groot-Brittannië en Tsjechië voeren het verdrag niet in. De Ierse regering die stevig campagne voerde voor striktere Europese begrotingsregels, claimde vandaag eerder op de dag al de overwinning. Tegenstanders van het begrotingspact, waaronder Sinn Féin, erkennen ook al hun nederlaag. Een nee-stem in Ierland zou het land uitsluiten van Europese noodfondsen, waar het eerder al zelf aanspraak op moest maken. Het nee-kamp beweerde dat Europa niet zo ver zou durven gaan.

Hebt u een oude belastingschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- **U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen.** Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- **U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen** doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.



Servicio di Impuesto
SIAD



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

DE ARUBAANSE KUNSTKRING
presenteert met medewerking van
het Prins Bernard Fonds en Directie Cultuur Aruba

TOUR D'AZUL
met HENK VAN TWILLERT, saxofoon; TJAKO VAN SCHIE, piano;
INES SUARES, zang (fado) en MARLON CONRADUS, percussie
op ZONDAG 3 JUNI om 8.00u. 's avonds in CAS DI CULTURA

Toegangsprijs algemeen fl. 40,-, leden fl. 35,- en jeugdkaarten fl. 20,-
Alleen algemene kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij boekhandels DeWit&VanDorp
en Plaza Bookshop. Indien voorradig zijn ook kaarten aan de deur verkrijgbaar.

Sponsors: Manchebo Beach Resort, RBC Bank, Aruba Bank, Hon. Consulaat van Israël,
DeWit&VanDorp Stores

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypoll zie website

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept
sollicitanten op per 1 augustus 2012 voor de vacature van:

SPECIAAL ONDERWIJS:
Scol Paso pa Futuro; 1 leerkracht, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar.
• 1 volledige betrekking;

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- de Nederlandse nationaliteit heeft.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken
ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs,
d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38,
Oranjestad, Fax: 583-1522.

Hebt u moeite met uw aangifte?

Als u aan de voorwaarden hieronder
voldoet, kunt u deelnemen aan de hulp
bij aangifte campagne. Deze hulp
bieden wij u gratis aan.

Wanneer en waar?
28 mei tot en met 2 juni 2012
(ook op zaterdag)

- Servicio di Impuesto te Camacuri
(gebouw ophaal nummerplaat)
- Club Don Bosco Noord

Hoe laat?
• 8:00 - 4:00 non-stop
(pensionado's krijgen voorrang van
8:00 - 12:00)

Voorwaarden

- U bent ongehuwd en verdient maximaal
Afl. 50.000,- bruto per jaar.
- U bent gehuwd en het gezamenlijke inkomen
bedraagt maximaal Afl. 100.000,- bruto per jaar.
- U hebt geen eigen bedrijf en bent geen vrije
beroepsbeoefenaar.

Sa Servicio di Impuesto
SIAD

Camacuri 2, Oranjestad • Telefoon: 5227923 • Fax: 5227929 • E-mail: info-siad.aw • Website: www.siad.aw

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept
sollicitanten op per 1 augustus 2012 voor de vacatures van:

M.A.V.O-SCHOLEN. : 6 docenten, 2e graads bevoegdheid.

- Docenten Wiskunde; 2 volledige betrekkingen;
- Docent Nederlands; 1 volledige betrekking;
- Docent Engels; 20 lesuren per week;
- Docent Papiaments; 20 lesuren per week;
- Docent LO (Lichamelijke Oefening); 12 lesuren per week.

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- de Nederlandse nationaliteit bezit;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken;
- de Nederlandse taal goed beheerst;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken
ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs,
d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38,
Oranjestad, Fax: 583-1522.

**30 Year
Celebration Raffle**

WEMA
The Right Place!
30 Year Anniversary
1982-2012

**Cu cada compra di 50 florin
ricibi un ticket pa participa pa
gana 300,- florin na gift
certificate di WEMA.**

**Tur luna te cu december 2012,
lo saca un ganador/a na
cada sucursal.**

PONTON Tel: 583-3640 Fax: 583-5969 Hours: Monday - Friday 8am to 6pm Saturday 8am to 5pm Sunday 9am to 1pm	BOULEVARD Tel: 582-2485 Fax: 583-4605 Hours: Monday - Friday 8am to 6pm Sat 8am to 5pm Sun 10am to 2pm	SANTA CRUZ Tel: 585-2060/585-2040 Fax: 585-2022 Hours: Monday - Friday 8am to 6pm Sat 8am to 5pm Sun 9am to 1pm	SAN NICOLAS Tel: 584-8131 Fax: 584-0412 Hours: Monday - Friday 8am to 6pm Sat 8am to 5pm Sun 9am to 1pm	RENTAL & REPAIR Tel: 588-RENT (588-7368) Fax: 583-2238 Hours: Monday - Saturday 8am to 12pm 1pm to 5pm
--	--	---	---	--

Visit us at facebook.com/wemaaruba

www.wemaaruba.com

AMIGOE

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt voor de redactie van het dagblad Amigoe op Aruba een

Parttime redactie-assistent (m/v)

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met nieuws. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn
voor jouw belangrijke drijfveren.

Inhoud functie:

Ondersteunen van redactie in de breedste zin, waaronder:

- Eerstelijns aanspreekpunt (per telefoon, mail, balie)
- Afhandeling reacties
- Administratieve taken (o.a. archivering, werken met mail-,redactiesysteem)

Wij vragen:

- opleiding en of ervaring als redactie-assistent of administratief medewerker
- uitstekende beheersing van het Nederlands, en bij voorkeur van Papiaments, Engels en Spaans
- ingezetene of in bezit van vergunning
- stressbestendig en flexibel
- nieuwsgierig
- integer (omgaan met vertrouwelijke informatie)
- ervaring met tekst- en fotobewerkingsprogramma's

Wij bieden:

- goede salariering en arbeidsvoorwaarden
- werktijden 7:30 – 11:45
- prettige en dynamische werkomgeving

Graag ontvangen wij je reactie vóór 30 juni 2012. Je kunt je cv met motivatie sturen naar
arubadirectie@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2,
tegenover Colegio Arubano.

Opbrengst omzet-belasting 19 miljoen hoger dan begroot

PHILIPSBURG — De inkomsten aan omzetbelasting hebben gedurende de eerste vier maanden van het jaar het in de 2012-begroting vermelde bedrag met 19 miljoen gulden overschreden. Dit werd naar voren gebracht door de nieuwe minister van Financiën Roland Tuitt tijdens de eerste persconferentie van de ministerraad woensdag.

De inning van omzetbelasting moet naar verwachting dit jaar een totaalbedrag van 123.304.752 gulden binnenbrengen, zoals opgenomen in de 2012-begroting. De meer-opbrengst aan OB werd door de vorige minister van Financiën Hiro Shigemoto gedurende de afgelopen maanden naar voren gebracht. Tuitt verklaarde: "Het goede nieuws dat wij hebben ontvangen is dat de omzetbelasting meer heeft opgeleverd dan wij begroot hebben. Dit zal aangevend worden om de huidige tekorten in de begroting van 2012 te dekken. Wij hopen tegen volgende week over oplossingen te beschikken." Om dit doel te bereiken werkt de minister van Financiën aan de vereffening van een tekort van 21 miljoen op de begroting. Het bedrag zou moeten worden opgebracht door inkomstenbelasting van niet op het eiland woonachtige eigenaren van condominiums, die hun eigendom verhuuren. Het College financieel toezicht (Cft) heeft bezorgdheid geuit

over de reële mogelijkheid om de achterstallige bedragen te innen. De uitbetaling van indexering op salarissen (aanpassing aan kosten voor levensonderhoud) over 2010 is niet in de begroting voor dit jaar opgenomen. Dit bedrag moet worden verwerkt in de supplettoire begroting, die ter goedkeuring aan de Staten wordt aangeboden. Aan de formulering van een nieuwe aanpak van de jaarlijkse uitbetaling van de indexering, zoals al bekendgemaakt door Shigemoto, wordt volgens Tuitt gewerkt. Met de uitbetaling van de indexering is een bedrag van 17 miljoen gemoeid. De minister werkt aan een projectie van liquide middelen om vast te stellen of uitbetaling mogelijk is. Indien het niet mogelijk is, moet gezocht worden naar een mogelijke aanpak. In een brief aan de Cft vroeg Tuitt drie weken de tijd voor het vergaren van informatie en de voorbereiding van de supplettoire begrotingen, waarin oplossingen voor te-

korten zijn opgenomen. "Indien wij dit niet doen, dan komen wij in hetzelfde schuitje terecht als Curaçao," stelde hij, verwijzend naar het feit dat Curaçao de instructie van de Koninkrijksministerraad moet volgen op financieel gebied. "Daarom hebben wij voor uitstel van drie weken verzocht. Binnen deze drie weken zullen wij met een oplossing voor deze problemen komen." Tuitt heeft alle ministeries verzocht alle gewenste wijzigingen in hun begrotingen in te dienen, zodat men zo spoedig mogelijk alle veranderingen kan verwerken. Voor wat betreft de jaar-rapporten verklaarde Tuitt dat het rapport over 2010 spoedig klaar moest zijn. De Overheidsaccountantsdienst Soad is bezig met de afronding. De regering werkt aan de jaarrekening over 2011, om die zoals voorgeschreven door de wet voor 1 september bij de Staten in te dienen. Minister-president Sarah Wescot-Williams voegde eraan toe dat de regering ondanks de financiële situatie vakantiegeld zou uitbetalen. Volgens Wescot-Williams had de regering zich gebonden aan de uitbetaling van de indexering, de vakantietoelage en de periodieke verhogingen van salarissen van ambtenaren.

Bonaire Travel onderscheiden met Insel Air Award

KRALENDIJK — Bonaire Travel heeft de 'Insel Air Travel Agent Award 2011' gekregen voor voortreffelijke verkoopprestaties in dat jaar. Natasja Statie-Gerharts, de directeur/eigenaar van het reisbureau, is bijzonder in haar nopjes met deze erkenning. "Wij hebben het heel goed gedaan met de verkoop", vertelt ze glunderend, omringd door drie mooie en even blij medewerksters. Dit was toch een teamprestatie.

door onze correspondent
Ludo Nicolaas

Volgens de directeur is de verkoop van Insel Air-tickets door Bonaire Travel in 2012 ruim gestegen. En dat was wel een erkenning waard. Het reisbureau, dat sinds 1999 bestaat, is ondertussen een begrip op Bonaire en heeft ook vooral bekendheid om de ervaring met de verkoop van cruisevakanties. "Service is bij ons 'priority'", verzekert Natasja. Dat kan ook niet anders met het goede team dat ze om zich heen heeft verzameld, waarvan er drie sinds het begin in dienst zijn. De staf van Bonaire Travel bestaat uit Natasja Statie-Gerharts, Marienella Fecunda, Shadira Deanda en Valeska Gustowski. Bonaire Travel verkoopt tic-



Het personeel van Bonaire Travel toont trots de award voor de meest verkochte Insel Air Tickets in 2011. Vlnr Valeska Gustowski, Shadira Deanda, Natasja Statie en Marienella Fecunda.

kets van over de 300 vliegmaatschappijen en maakt daarnaast ook hotel- en auto-reserveringen, voor wie een vakantie of dienstreis boekt. Zelfs toegangskaarten voor concerten kunnen in combinatie met het vliegticket worden besteld. Wie met Robby Schouten wil reizen door Europa, kan ook bij Bonaire Travel terecht. Het bedrijf is

het enige reisbureau op Bonaire, dat de 'Leu fo'i Kas'-reizen mag verkopen. Het nieuws van de award-uitreiking is inmiddels via Facebook verspreid en dat heeft gezorgd voor heel veel felicitaties en positieve reacties. Het is niet de eerste onderscheiding die Bonaire Travel krijgt. In het verleden hebben ook Tiara Air en

Avianca een dergelijke onderscheiding verleend aan het bedrijf. Bovendien eindigt het bedrijf al een aantal jaren op de eerste plaats voor wat betreft de meest verkochte KLM-tickets. Ongeveer drie jaar geleden is het bedrijf ook al op de derde plaats van de meest verkochte KLM-tickets van de hele toenmalige Nederlandse Antillen geëindigd.

Centrum voor Jeugd en Gezin organiseert Inentingsweek

KRALENDIJK — De afdeling Jeugdgezondheidszorg van het Centrum voor Jeugd en Gezin heeft een programma boordevol activiteiten opgesteld voor de Inentingsweek. De Inentingsweek wordt in de week van 4 tot 8 juni gehouden. De afdeling Jeugdgezondheidszorg nodigt iedereen uit om de activiteiten bij te wonen.

Het doel van de inentingsweek is om de ouders bewust te maken van het belang van inenting. Daarbij wordt vooral gemikt op kinderen die nog geen prik hebben gehad of nog niet alle prikken hebben gehaald. De week wordt op maandagmiddag om 15.00 uur officieel geopend door de

gedeputeerde belast met Gezondheidszorg. Dit gebeurt bij de Krêsh Hardin Tia Sus in Rincon. Kinderen die nog niet alle prikken hebben gehad, worden bij de crèche verwacht. Zij zullen onder andere vermaakt worden met een optreden van een CliniClown. Dinsdag 5 juni is er de hele

dag Open Dag bij het Centrum voor Jeugd en Gezin voor kinderen van 0 tot 4 jaar. Woensdagmorgen 6 juni bezoekt het Centrum voor Jeugd en Gezin tussen 9.00 en 12.00 uur twee crèches om voorlichting te geven over hygiëne en tandverzorging. Na de middag kunnen schoolkinderen, die nog niet volledig zijn ingeënt, een prik halen bij het Centrum voor Jeugd en Gezin tussen 13.30 en 16.00 uur. Donderdagmorgen worden er weer twee crèches bezocht om voorlichting te geven, terwijl de kinderen die nog

geprikst moeten worden na de middag worden verwacht bij het Centrum voor Jeugd en Gezin. Vrijdag wordt ter afsluiting van de Inentingsweek iedereen van 15.00 tot 18.00 uur verwacht bij het Centrum voor Jeugd en Gezin. Daar zullen verschillende stands staan waar informatie te krijgen zal zijn over gezonde voeding, tandverzorging en inenting, maar ook over producten als Similac en Pediasure. De afdeling Jeugdgezondheidszorg is bereikbaar op het telefoonnummer 715-7200.

D66 en ChristenUnie pleiten voor postcodes

DEN HAAG — De Tweede Kamerfracties van D66 en Christen Unie pleiten toch voor de invoering van postcodes op Bonaire, St. Eustatius en Saba.

Aanleiding zijn berichten dat de postbezorging nog steeds niet goed verloopt en burgers zelfs aanmaningen krijgen voor rekeningen die ze niet of te laat ontvingen. "Bent u met mij van mening dat het onrechtvaardig is om burgers

aansprakelijk te stellen voor dergelijke boetes en andere schade als gevolg van de problemen bij de postvoorziening? Bent u met mij van mening dat het instellen van postcodes voor de openbare lichamen een groot deel van de problemen zou verhelpen?", aldus Wassila Hachchi van D66 en Cynthia Ortega-Martijn van de ChristenUnie in een brief aan de staatssecretaris van Economische Zaken, Henk Bleker.

De beide Tweede Kammerleden vragen welke maatregelen er tot nu toe zijn genomen door de regering, door concessiehouder Nieuwe Post NV en door het Agentschap Telecom, dat toezicht-houder is.

"Voldoet de Nieuwe Post NV, met inachtneming van de aanhoudende problematiek die nu al twee jaar voortleept, aan haar wettelijke verplichtingen?", aldus de twee parlementariërs.

Colonial Builders houdt raad nog steeds bezig

KRALENDIJK — De fractie van Partido Demokratiko Boneriano (PDB) in de Eilandsraad wil van het Bestuurscollege (BC) van het Openbaar Lichaam Bonaire weten of het bouwbedrijf Colonial Builders voldoet aan de vereisten om bouwvergunningen te krijgen, zoals afgegeven door het Bestuurscollege.

Indien de adviezen van de verschillende diensten of afdelingen zijn ontvangen, wil fractieleider Robby Beukenboom hiervan kopieën ontvangen. "Wij willen graag kopieën van

de adviezen en van de bouwvergunning voor het bouwen van de woningen aan de Kaya Sonmontuno", schrijft Beukenboom aan het BC. Het bedrijf Colonial Builders is in opspraak vanwege een project om 100 prefab-woningen te bouwen. Het Bestuurscollege heeft, vooruitlopend op adviezen van de verschillende diensten, met grote spoed het terrein en de benodigde vergunningen afgegeven aan het bedrijf. Dit is de oppositie in het verkeerde keelgat geschoten, vooral vanwege de vermeende betrokkenheid van

Eilandsraadslid Rafael Santana bij dit project. Hem wordt verweten druk uit te oefenen op het eilandsbestuur om in te stemmen met het project. Het Bestuurscollege wordt verweten het bedrijf voor te trekken boven inwoners die al veel langer op de wachtlijst staan voor een stuk terrein. Beukenboom is van mening dat een project in de orde van grootte als dat van Colonial Builders zeker moet voldoen aan de wetten en regels om ervoor te waken dat de belangen van de toekomstige kopers van die woningen veilig worden gesteld.

Minister Spies bezoekt St. Maarten

PHILIPSBURG — De demissionaire minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Liesbeth Spies bezoekt op 10 en 11 juni St. Maarten, waar zij met een aantal instanties zal vergaderen. Minister-president Sarah Wescot-Williams verklaarde woensdag tegenover de pers dat Spies aparte besprekingen zal voeren met haar en de Raad van Ministers. Daarna vindt het periodiek ministerieel overleg ter bespreking van de verschillende actieplannen plaats.

Naast Wescot-Williams zal ook minister van Justitie Roland Duncan aanwezig zijn bij het ministerieel overleg. Enkele Plannen van Aanpak zijn gericht op het ministerie van Justitie. Het ministerieel overleg ter bespreking van de geboekte vooruitgang tijdens het laatste kwartaal van 2011 kon twee maanden geleden geen doorgang vinden door politieke ontwikkelingen in Nederland. Het onderwerp zal

gedurende het bezoek van Spies behandeld worden. Wescot-Williams haalde ook een ander document aan, met de aankondiging dat de regering het eerste rapport van het land over de toepassing van het Verdrag voor de Rechten van het Kind twee weken geleden had goedgekeurd. Het rapport, dat aan het einde van de regeerperiode van de United People's party/Democratic Party-coalitie werd goedgekeurd,

zal deel uitmaken van het Koninkrijksrapport dat ingediend zal worden bij de internationale commissie voor de rechten van het kind. Het laatste rapport over de status van de rechten van het kind werd in 2007 samengesteld. Rapportage vindt om de vijf jaar plaats. St. Maarten werd als hoofdstuk behandeld in het rapport van 2007, dat voor alle eilanden van de Nederlandse Antillen werd samengesteld. Het werkstuk 'Government's Integrity Vision' werd in de afgelopen weken ook goedgekeurd. In het document wordt aangegeven wat de regering in de komende vijf jaar wenst te bereiken met een beleid waarbij integriteit voorop staat. Het document omvat ook een stappenplan

op weg naar het doel, dat nader wordt omschreven in het uitgebreide document 'Integrity Policy', dat spoedig gereed zal zijn volgens de minister-president. De regering blijft zich inzetten voor de ontwikkeling van een 'goed getraind, gerenomeerd, onpartijdig opgezet ambtenarenapparaat', dat geworteld is in het principe van integriteit, in staat is het publiek van dienst te zijn en voldoet aan de constitutionele noden van de bevolking van St. Maarten'. Ondertussen zal Wescot-Williams het land vertegenwoordigen door deelname aan de Koninkrijksdelegatie, die van 18 tot 23 juni de Rio+20 Conferentie van de Verenigde Naties in Rio, Brazilië, bijwoont.

Sterkste vrouwen en mannen Bonaire

KRALENDIJK — Het Kibra Heru Team bij de heren en bij de dames Psycho Chick zijn de winnaars van het Last Man Standing evenement, dat onlangs werd gehouden bij Sorobon Beach. Naar het krachtmetingevenement, georganiseerd door Human Power & Stamina Event, is lang uitgekeken.



De sterkste vrouwen van Bonaire.

Verschiedende teams hadden zich ingeschreven om in meerdere disciplines te wedijveren voor de titel van Last Man Standing. De onderdelen waarin werd gestreden waren boottrekken, bandenrace, duwen en trekken van voertuigen en kruiwagenrace. In de semifinale werd om de finaleplaats gestreden in de disciplines 'timber pushing' en 'grease rope pulling'. In de finale,

de verrassingdiscipline, draaide het om de strijd wie het langst een zandzak kon ophouden. Bij de dames eindigde Bad Girls op de derde plaats, Forsa Babes op de tweede en op de eerste plaats Psycho Chicks,

die ook de prijs kregen voor de meest geanimeerde en populairste groep. Bij de heren eindigde JICN op de derde plaats, Rincon Strong Boyz op de tweede en Kibra Heru Team als eerste.

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

REKORDATORIO

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

Pa medio di esaki WEB N.V. ta informá su klientela ku e resibu di luna di **Aprel 2012** ta kaduká dia **30 di mei 2012**. WEB N.V. ta ofresé su klientela oportunidat pa paga e resibu di **Aprel 2012** te ku **djaluna 04 di yuni 2012**. Despues di e fecha aki WEB N.V. lo han'ê obligá di deskonektá e suministro di awa of koriente di klientenan ku no a paga nan resibu.

Pa mas informashon tuma kontakto ku ofisina di WEB N.V. na 715-8244

Peseiiiii.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensementu

30/05/2012

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand **April 2012** op **30 mei 2012** zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk **maandag 04 juni 2012** de mogelijkheid om hun nota's over de maand **April 2012** te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met WEB N.V. na 715-8244

Peseiiiii.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensementu

30/05/2012

EURO

Onderuit

AMSTERDAM — De Europese beurzen gingen vanmiddag hard onderuit na de bekendmaking van een slecht Amerikaans banenrapport. Zwakke Europese macrocijfers en de vrees voor de toekomst van de euro zorgden eerder op de dag al voor een zeer negatief beursklimaat. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 2,7 procent lager op 282,32 punten. De MidKap-index zakte 3 procent tot 481,49 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt verloren respectievelijk 2,6 en 3,7 procent. Londen hield het verlies beperkt tot 1,4 procent. De Amerikaanse openingsindicatoren wijzen ook op forse openingsverliezen voor de beurzen in New York. Uit cijfers van de Amerikaanse overheid bleek dat de arbeidsmarkt in de Verenigde Staten zich vorige maand aanzienlijk minder goed heeft ontwikkeld dan verwacht. De olieprijs dook verder omlaag na het zwakke Amerikaanse banencijfer. De prijs van Amerikaanse olie daalde 4,5 procent tot 82,66 dollar per vat en Brentolie zakte 4 procent tot 97,85 dollar per vat. De euro was 1,2341 dollar waard, tegen 1,2351 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. De Europese munt daalde vandaag op Curaçao verder naar 2,1748 gulden. Gisteren was de munt 2,1891 gulden waard.

TOKIO

Lager

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag opnieuw lager gesloten. Het sentiment werd gedrukt door teleurstellende macrocijfers uit China en de Verenigde Staten. Ook bleven beleggers bezorgd over de toekomst van de euro. De Nikkei eindigde 1,2 procent lager op 8440,25 punten. De Japanse beurs ging voor de negende week op rij omlaag. Dat is de langste verliesreeks in 20 jaar tijd. De Nikkei leverde daarmee de dit jaar opgebouwde winst volledig in. De aanhoudende stijging van de Japanse yen, die in onzekere tijden als een veilige haven wordt beschouwd, bleef druk uitoefenen op de Japanse exporteurs. Ook bleek uit officiële cijfers van de Chinese overheid dat de inkoopmanagersindex voor de industrie in mei is afgenomen tot 50,4. Dat is het laagste niveau dit jaar. In april kwam het indexcijfer nog uit op 53,3. Een cijfer boven de 50 duidt op groei. De andere beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag ook omlaag. In Seoul verloor de Kospi 0,5 procent en de All Ordinaries in Sydney zakte 0,4 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent lager in de middaghandel.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag met verliezen geopend. Een slecht Amerikaans banenrapport zorgde in combinatie met tegenvallende industriecijfers uit China en Europa voor een zeer negatief beursklimaat. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 1,2 procent lager op 12.244 punten. De S&P 500 zakte 1,4 procent tot 1292 punten en technologiebeurs Nasdaq verloor 1,5 procent tot 2785 punten. Uit cijfers van de Amerikaanse overheid bleek dat de arbeidsmarkt in de Verenigde Staten zich vorige maand aanzienlijk minder goed heeft ontwikkeld dan verwacht. De werkgelegenheid in de Amerikaanse economie groeide in mei met slechts 69.000 banen, terwijl economen gemiddeld op 150.000 banen hadden gerekend. De werkloosheid liep op van 8,1 naar 8,2 procent.

Werkloosheid VS loopt op



Photo: AP

Door de tegenvallende groei zijn er in de VS nog altijd 5 miljoen banen minder voorhanden dan in december 2007.

WASHINGTON — De Amerikaanse arbeidsmarkt heeft zich vorige maand aanzienlijk minder goed ontwikkeld dan verwacht. De banengroei viel sterk tegen en de werkloosheid liep licht op, zo blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Amerikaanse ministerie van Arbeid.

De werkgelegenheid in de Amerikaanse economie, afgezien van de agrarische sector, groeide in mei met 69.000 banen. Dat terwijl economen gemiddeld op een

aanwas met 150.000 banen rekenden. Verder bleek uit een nieuwe schatting dat april slechts 77.000 nieuwe banen opleverde. Voor die maand werden eerder

115.000 nieuwe banen gemeld. Nieuwe cijfers over maart waren ook slechter dan eerder gemeld.

De werkloosheid in de VS steeg vorige maand van 8,1 naar 8,2 procent van de bevoegde bevolking. Hier werd op een stabilisering gerekend. Volgens economen zijn er elke maand ongeveer 125.000 nieuwe banen

nodig om de werkloosheid te kunnen bestrijden.

De banengroei van vorige maand is de zwakste in een jaar tijd. Vooral in het bedrijfsleven viel de groei tegen. Hier werden per saldo 68.000 banen gecreëerd, waar op het dubbele aantal werd gerekend. Bij de overheid verdwenen 13.000 banen.

Aantal orders woningbouw op dieptepunt

AMSTERDAM — De hoeveelheid orders in de woningbouw is in april gedaald naar het laagste niveau sinds het uitbreken van de economische crisis in 2008. De orderportefeuille liep met 0,2 maand terug naar 5,6 maanden. Vergeleken met vorig jaar daalde de werkvoorraad in deze sector met 19 procent.

Dat blijkt uit cijfers die het Economisch Instituut voor de Bouw (EIB) vandaag heeft gepresenteerd. Het betreft een conjunctuurnetingtting waaraan meer dan 400 hoofdaannemingsbedrijven met meer dan tien personeelsleden meewerkten. In de utiliteitsbouw (kantoren, fabrieken) bedroeg de orderportefeuille 5,9 maanden. De werkvoorraad in deze sector is al ruim twee jaar stabiel. De orderportefeuille in de grond-, water- en wegenbouw nam in april met 0,2 maand toe tot 6,2 maanden. Vier op de tien bedrijven in de burgerlijke en utiliteitsbouw (woningen en bedrijfspanden) verwachten door gebrek aan orders een daling van de personeelsomvang. In de grond-, water- en wegenbouw is dat 16 procent.

Formule 1 stelt beursgang uit

SINGAPORE — De organisator van de Formule 1-races stelt zijn voorgenomen beursgang uit. De Formula One Group wil aandelen uitgeven op de beurs van Singapore, maar heeft vanwege slechte marktomstandigheden besloten dit pas later te doen.

Dat hebben anonieme ingewijden vandaag gezegd.

Grootaandeelhouder CVC Capital Partners wil een deel van zijn belang in de Formule 1 op de beurs verkopen. Het was aanvankelijk de bedoeling van het bedrijf om volgende week een prospectus naar buiten te brengen, maar dat gaat voorlopig niet door. Met de aandelenemissie zou een bedrag van ongeveer 2,5 miljard euro gemoeid zijn.

Dekkingsgraad pensioenfondsen gedaald

ROTTERDAM — De gemiddelde dekkingsgraad van de Nederlandse pensioenfondsen stond eind mei op 95 procent, een daling van 4 procentpunten vergeleken met vorige maand. Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde Pensioenthermometer van adviesbureau Aon Hewitt, dat de hoogte van de gemiddelde dekkingsgraad dagelijks bijhoudt.

Met de daling komen de pensioenfondsen een stuk verder af te staan van de vereiste dekkingsgraad van 105 procent. De dekkingsgraad geeft aan of een pensioenfonds op termijn aan zijn

verplichtingen kan voldoen. De daling van vorige maand is volgens AonHewitt vooral het gevolg van de sterk gedaalde rente. De Nederlandse Bank, die toezicht houdt op de pensioenfondsen, bepaalde eind vorig jaar dat de fondsen moesten rekenen met de gemiddelde marktrente over de afgelopen 3 maanden, in plaats van met dagelijks wisselende rentekoersen. Zonder deze methode was de dekkingsgraad nog verder gedaald.

Ook de aandelen- en grondstofmarkten zorgden in mei voor een tegenvallend rendement voor de pensioenfondsen.

Douwe Egberts op 9 juli naar de beurs

AMSTERDAM — Douwe Egberts wordt onder de nieuwe naam DE Master Blenders 1753 op 9 juli officieel genoteerd aan de Amsterdamse beurs. Dat maakte het huidige moederbedrijf Sara Lee, waarvan DE MB zich afsplitst, gisteren bekend.

Al eerder, op 12 juni, gaat het aandeel DE MB op een 'as-if-and-when-issued'-basis naar de beurs. Dan kunnen beleg-

gers al wel (verkoop)orders plaatsen, maar worden die pas bij de officiële notering op 9 juli uitgevoerd. Aandeelhouders van Sara Lee krijgen automatisch een aandeel. Sara Lee zei gisteren nog niets over de introductiekoers van het aandeel. Op 28 juni wordt de afsplitsing van DE MB officieel. Dan krijgen de zittende beleggers van Sara Lee en DE ook een speciaal dividend van 3 dollar per aandeel uitgekeerd.

EU en VS akkoord over veiligheid luchtvracht

BRUSSEL — Luchtvaartmaatschappijen die vracht vervoeren tussen de Verenigde Staten en Europa, kunnen een vermindering van de administratieve rompslomp tegemoet zien. Brussel en Washington hebben een akkoord bereikt over wederzijdse erkenning van elkaars veiligheidsprocedures, zo maakte de Europese Commissie vandaag bekend.

Tot dusver moesten luchtvervoers, die met vracht over de Atlantische Oceaan vliegen, aan de veiligheidsvoorschriften van zowel de VS als de EU voldoen. In de praktijk betekende dit dat vliegtuigen zowel op de luchthaven van vertrek als op de eindbestemming uitvoerige controles moesten ondergaan. Dat bracht vertragingen en hoge kosten met zich mee. Door

het akkoord, waar jaren aan is gewerkt, hoeven dergelijke controles nu nog maar één keer te worden uitgevoerd, in de VS of in Europa. De Europese Commissie schat dat dit alleen al in de EU leidt tot tientallen miljoenen euro's aan kostenbesparingen voor de luchtvaartsector. Europees commissaris Siim Kallas (Transport) sprak van een grote stap voorwaarts. "Wij rekenen af met dubbele veiligheidscontroles, zonder te tornen aan de hoge mate van veiligheid", aldus de Est. "Luchtvracht is van vitaal belang voor de wereldeconomie", aldus topman Tony Tyler van de internationale brancheorganisatie IATA. "Naar waar- gerekend wordt 35 procent van de internationale verhandelde goederen vervoerd door de lucht. Het is cruciaal voor het bedrijfsleven dat die zendingen zowel veilig als efficiënt verlopen."

Nieuwe pensioenregeling voor ING-medewerkers

AMSTERDAM — De 27.000 werknemers van bank en verzekeraar ING krijgen vanaf 2014 een nieuwe pensioenregeling. Het bedrijf en de vakbonden hebben daarover een akkoord bereikt, lieten de bonden vandaag weten. Zowel CNV Dienstenbond als De Unie toont zich positief over het bereikte resultaat.

De nieuwe regeling houdt in dat het pensioen berekend wordt op basis van middelloon, het gemiddelde loon dat iemand in zijn loopbaan verdient, en niet meer het eindloon. Het opbouwpercentage wordt echter verhoogd

van 1,75 naar 2 per jaar. Ook gaan medewerkers over een groter deel van hun salaris pensioen opbouwen.

Dat laatste komt door een verlaging van de franchis (het deel van het sala-

ris waarover geen pensioen wordt opgebouwd) van 19.000 naar 15.000 euro. In de nieuwe regeling zijn ook afspraken gemaakt voor een langere inzetbaarheid van oudere werknemers.

Bestuurder Ike Wiersinga van CNV Dienstenbond spreekt van 'een positief resultaat dat ik graag zal verdedigen'. Emanuel Geurts van De Unie noemt de nieuwe regeling 'evenwichtig'.

Renteverschil Duitsland en Spanje naar record

LONDEN — Beleggers zochten vandaag massaal naar veilige havens. Op de obligatiemarkten liep daardoor onder meer het renteverschil, ofwel de spread, tussen Duitse en Spaanse obligaties op tot het hoogste niveau sinds de invoering van de euro.

Het groeiende gat kwam vooral door de aanhoudende daling van de Duitse rente. Door de grote vraag van beleggers zakte die rente, die omgekeerd beweegt aan de waarde van een obligatie, naar een nieuw record van 1,13 procent. Spanje moet ruim 6,5 procent bieden om zijn schatkistpapier aan de man te brengen.

Het verschil is veroorzaakt door zorgen over de Spaanse banksector en het mogelijke vertrek van Griekenland uit de euro. Daarnaast kregen beleggers vandaag een golf aan tegenvallende berichten over de Europese en Amerikaanse economie over zich heen. Duitsland, de grootste economie van de eurozone, geldt

voor beleggers als veilige haven. Daardoor is de rente die het land betaalt op zijn staatsobligaties bijzonder laag. Ook Nederland staat in hoog aanzien met een rente van 1,5 procent op 10-jarige staatsleningen. Frankrijk staat er momenteel ook goed op bij beleggers. De rente op 10-jaarsleningen van dat land zakte naar 2,1 procent en bereikte daarmee veruit het laagste niveau sinds de invoering van de euro. Begin mei stond de Franse rente nog op bijna 3 procent.

NEW YORK

	PREV.	1-Jun
DOW JONES	12393.45	12169.77
S&P 500 INDEX	1310.33	1287.61
NASDAQ	2827.34	2765.16
AMAZON.COM INC	212.91	208.77
AMERICAN EXPRESS	55.83	53.38
APPLE INC	577.73	566.64
AT&T INC	34.17	34.00
BERKSHIRE HATH-B	79.96	79.09
CISCO SYSTEMS	16.33	16.03
CITIGROUP INC	26.51	25.56
WALT DISNEY CO	45.71	44.59
EBAY INC	39.19	38.82
GENERAL ELECTRIC	19.09	18.67
GOOGLE INC-CL A	580.86	571.26
HEWLETT-PACKARD	22.68	21.78
HOME DEPOT INC	49.34	48.41
IBM	192.90	190.05
INTEL CORP	25.84	25.29
JOHNSON&JOHNSON	62.43	61.90
MEDTRONIC INC	36.84	36.15
MICROSOFT CORP	29.19	28.72
3M CO	84.41	83.08
PRIZER INC	21.87	21.63
PROCTER & GAMBLE	62.29	61.39
ROYAL DUTCH-ADR	62.18	61.10
SCHLUMBERGER LTD	63.25	61.97
SPRINT NEXTEL CO	27.57	2.51
TEXAS INSTRUMENT	28.48	27.55
TIME WARNER INC	34.47	33.95
VISA INC-CLASS A	115.20	112.63
ETFs		
ISHARES-DJ DIV	54.90	54.02
ISHARES-EMG MKT	37.70	36.93
ISHARES MSCI PAC	38.91	38.26
ISHARES-RS 3000	77.79	76.09
ISHARES-SP500 GR	71.26	69.90
ISHARES-S&P EURO	32.13	31.47
POWERSHARES DB C	25.24	24.80
POWERSH-QQQ	62.06	60.80
SPDR S&P MID 400	168.57	164.28
SPDR S&P 600 SMA	67.81	66.45
FUNDS		
BLACKROCK GBL ALL	41.49	41.49
TEMPLETON GBL BND	20.12	20.31

AMSTERDAM

	PREV.	1-Jun
AEX	290.09	283.77
AEGON NV	3.41	3.19
AGEAS	1.28	1.24
AHOLD NV	9.50	9.46
ASTORIA FINL	8.99	8.71
AKZO NOBEL	36.94	36.22
ASML HOLDING NV	37.10	35.93
CORIO NV	33.54	32.48
DANONE	51.89	50.56
DSM (KONIN)	36.48	37.72
HAL TRUST	83.90	82.75
HEINEKEN NV	38.55	37.96
ING GROEP NV-CVA	4.67	4.53
ROYAL IMTECH NV	20.88	20.20
KPN (KONIN) NV	7.65	7.65
KONINKLUKE PHIL	14.30	13.99
POSTNL NV	2.72	2.66
REED ELSEVIER	8.39	8.20
REXEL SA	14.38	13.69
ROBOCO NV	22.35	22.30
ROLINCO NV	19.18	19.15
RORETO NV	51.74	51.83
ROYAL DUTCH SHA	25.03	24.65
3.24	3.24	3.02
UNILEVER NV-CVA	25.45	24.72
WESSANEN NV	1.99	2.11
WOLTERS KLUWER	11.75	11.53
WP-STEWART HLDGS	200.33	199.61
SCOTIABANK FUNDS		
PREV.	31-May	
MONEY MARKET	13.0585	13.0586
US DOLLAR BOND	2.6869	2.6910
GLOBAL GROWTH	1.6770	1.6658
US GROWTH	7.7926	7.7763
CANADIAN GROWTH	2.5738	2.5805
CURRENCIES		
PREV.	1-Jun	
YEN/USD	78.400	78.240
EUR/USD	1.236	1.240
CAN/USD	1.033	1.039
GBP/USD	1.542	1.537
COMMODITIES		
PREV.	1-Jun	
OIL WTI	86.53	83.90
GOLD	1560.43	1613.87
SILVER	27.70	28.59
WHEAT	643.75	632.00

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Huis Michael Jackson verkocht?



Foto: Google

Het huis in Holmby Hills waar Michael Jackson zijn laatste adem uitblies.

Het lijkt erop dat het huis, waar Michael Jackson is overleden, een nieuwe bewoner krijgt.

Na drie jaar is er een bod gedaan op de kapitale villa, weet *TMZ*. De deal is echter nog niet helemaal rond. Het landgoed staat te koop voor

een slordige 23,9 miljoen dollar (19,3 miljoen euro). De bieder heeft 'slechts' 17 miljoen dollar (13,7 miljoen euro) over voor de woning in Californië. De betrokken partijen zijn dan ook nog in onderhandeling. De make-laar moet veel moeite doen om het huis te verkopen, on-

der andere omdat toeristen steeds een kijkje probeerden te nemen op de sterfplek van de King of Pop. Dat Michael Jackson in de villa is overleden, interesseert de bieder overigens helemaal niets. Volgens bronnen vindt de potentiële koper het gewoon een mooi huis.

Porno-acteur verstuurde ledematen

De Canadese politie verdenkt een porno-acteur ervan dat hij iemand heeft vermoord en vervolgens lichaamsdelen per post heeft verstuurd naar politieke partijen. Luka Rocco Magnotta (29) is de hoofdverdachte in de moordzaak, maakte de politie gisteren bekend. De man is nog voortvluchtig. Eerder werd al bericht dat op het kantoor van premier Stephen Harpers Conservatieve Partij in Ottawa dinsdag een pakketje binnenkwam met een menselijke voet er-

in. Dezelfde avond werd in een distributiecentrum van de postrijen een pakketje met een hand aangetroffen, met als bestemming de Liberale Partij. In Montreal werd later een romp aangetroffen in een hoop vuilnis. Na onderzoek in het appartement van de porno-acteur, in de buurt van de vindplaats, maakte de politie bekend dat hij de hoofdverdachte is. Het slachtoffer was volgens de politie een mannelijke bekende van de nog voortvluchtige verdachte.

Ouderen ruiken lekkerder

Ouderen ruiken anders dan jongeren. Sterker: ze ruiken lekkerder, zo blijkt uit een nieuwe studie online, gepubliceerd op *PLoS ONE*. Onderzoekers van het Amerikaanse Monell Chemical Senses Center vroegen 41 deelnemers om hun neus te steken in de okselgeuren van drie verschillende leeftijdsgroepen, die van 20 tot 30-jarigen, van mensen tussen de 45 en 55, en die van 75 tot 95-jarigen. De deelnemers vonden de

geuren van de jongere groepen minder aangenaam dan die van de oudere deelnemers.

Ook vonden ze dat de ouderen minder sterk roken dan de jongeren. Waarom ouderen lekkerder ruiken is niet duidelijk. Het zou kunnen door de afname van testosteron (bij mannen dan), veranderingen in de huid, in de zweetklieren, of van een combinatie van deze factoren.

Protest tegen protestverbod

Ongeveer 10.000 demonstranten te voet, op de fiets en skateboards hebben vorige week in het Canadese Montreal betoogd tegen een wet die betogingen beperkt.

De demonstranten maakten veel lawaai met fluitjes, toeters en pannen. Een nieuwe wet verplicht organisatoren om de politie minstens acht uur van tevoren te informeren over de

tijd en plaats van een betoging. Anders dreigen een verbod en een zware boete. Een 71-jarige professor was verkleed als het Vrijheidsbeeld. Anderen droegen een clownspak of pandabeerkostuum tijdens de betoging, die overigens illegaal was. Soortgelijke acties zijn gehouden in Quebec City, Trois Rivières en andere steden in het Franstalige deel van Canada.

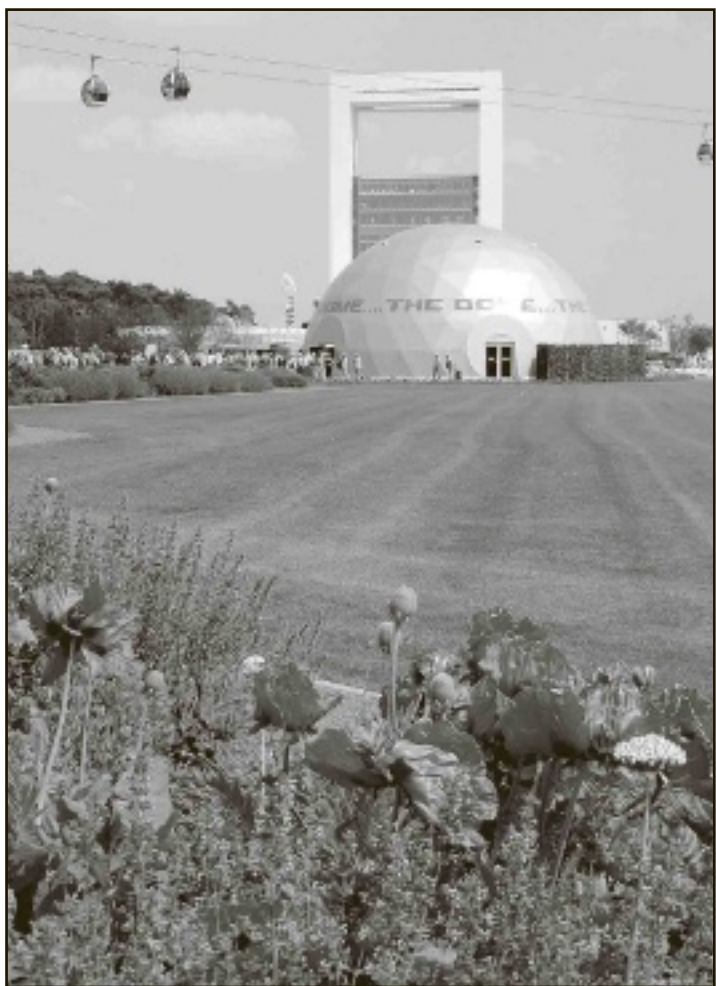


Foto: Nelly Gerrits

Beeld van de Floriade in Venlo.

Bezoekers van de Floriade in Venlo kunnen vanaf morgen toch een frietje eten op de wereld-tuinbouwtentoonstelling. Tot nog toe kon dat niet, omdat de Floriade gezonde voeding voorstaat. Maar uit enquêtes bleek dat bezoekers het frietje met

mayonaise node missen. Vandaag maakte de leiding van de Floriade bekend dat patat niet langer taboe is. "De friet wordt wel zo gezond mogelijk gebakken: in 100 procent plantaardig frietvet", zei een woordvoerder vandaag.

Kogel in bil

Agent William Owens uit Pennsylvania was erg trots op zijn nieuwe dienstwapen en toonde dat vorige week met veel bravoure aan zijn vrienden tijdens een barbecue bij hem thuis. Tot het wapen plotseling afging en een kogel zich in de billen van mevrouw Owens boorde. Het slachtoffer werd in allerijl naar het

ziekenhuis gebracht. Haar toestand is niet zorgwekkend. De autoriteiten gaan ervan uit dat er geen kwade opzet in het spel was. Agent William Owens riskeert wel een aanklacht als zou blijken dat hij roekeloos heeft gehandeld. De politiemanager wordt geschorst tijdens de periode dat het onderzoek loopt.

Dronken naar rijles

Een 26-jarige man uit het Duitse Bielefeld heeft zichzelf moed ingedronken voor zijn rijles.

Met ruim 2,3 promille alcohol in zijn bloed probeerde hij woensdag plaats te nemen achter het stuur van de lesauto. De man strompelde naar het voertuig en toen de instructeur hem tegenhield, werd hij agressief. De leerling-automobilist is opgepakt, meldde de Duitse politie gisteren. De dronken man zelf was ervan overtuigd dat hij in staat was om te rijden, ondanks zijn kennelijke staat.

Vallende schapen

Vallende schapen hebben enkele ongevallen veroorzaakt in het Australische Melbourne. De beesten vielen uit een gekantelde vrachtwagen en stortten van een brug. Op de autosnelweg onder de brug werden de chauffeurs

van twee wagens verrast, met grote schade als gevolg. Verschillende bestuurders probeerden vervolgens langs de schapen te laveren, maar dat lukte niet zonder slag of stoot. Toch vielen er slechts enkele lichtgewonden.

Toch friet op Floriade

Blinde honkbalfan

Reggie Deal bewijst dat je van honkbal kunt houden zonder de wedstrijd daadwerkelijk te kunnen zien. De Amerikaanse honkbalfan is blind. De laatste paar weken heeft Deal elke dag een ander honkbalstadion bezocht. Zijn doel is om 30 wedstrijden te bekijken in 30 dagen. Volgens de honkbalfan is elke wedstrijd anders en heeft elk stadion zijn eigen tradities, geur en geluid. "Wanneer je je ogen een seconde sluit, hoor je speciale dingen over de fans en de sfeer", aldus Deal. De fan maakt van elke wedstrijd foto's. Ook houdt hij een blog bij waar hij zijn ervaringen op deelt. Hij hoopt hiermee anderen te inspireren om hun dromen te volgen.

Verdachte jat handboeien

Je moet het ijzer smeden terwijl het heet is, moet een gearresteerde misdadiger in de staat Washington gedacht hebben. En dus graaide hij de handboeien mee waarin de politie hem even daarvoor had geklonken. De 43-jarige man, wiens identiteit niet bekend werd gemaakt, was gearresteerd op verdenking van inbraak. Nadat de administratieve formaliteiten waren vervuld, werd de man weer vrijgelaten. Even later

moesten de agenten evenwel vaststellen dat de handboeien van de arrestant verdwenen waren. Al snel kwam er op het politiebureau echter een telefoontje binnen van de baas van een pandjeshuis in de buurt. Bleek dat de man geprobeerd had zijn pas verworven buit daar te verpatsten. De weinig vindgrijke boef werd meteen weer opgepakt. Ditmaal voor poging tot heling van gestolen goederen.

Bushalte voor Berlusconi

De meest omstreden bushalte van Italië komt terug, voor de deur van het Palazzo Grazioli, het huis van ex-premier Silvio Berlusconi in Rome. De halte Via del Plebiscito, een van de drukste van de Italiaanse hoofdstad, werd in 2009 afgeschaft omdat Berlusconi er last van had. Dat leidde tot een storm van protest. Winkeliers uit de omgeving dienden petitities in. De kranten stonden vol met ingezonden brieven van boze burgers. Medewerkers van het gemeentelijk vervoerbedrijf werden uitgescholden. Er zijn meerdere Facebook-pagina's aan het probleem gewijd. Meteen na zijn aftreden in november 2011 eiste oppositieleider Pierluigi Bersani via Twitter dat de bushalte



Foto: Google

Silvio Berlusconi

terugkomt. Nu blijkt Berlusconi's macht niet meer groot genoeg om dat tegen te houden. De krant *la Repubblica* repete gisteren over 'het einde van een tijdperk'.

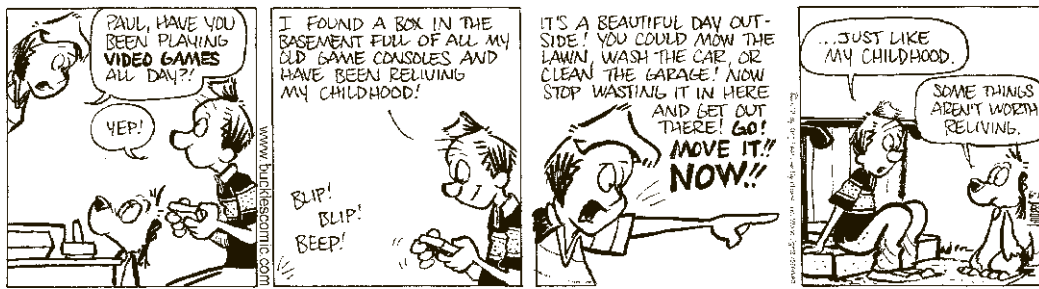
‘Geen dynamiet maar worst’

Een Zweed, die in Malmö terechtstond wegens illegaal bezit van dynamiet, probeerde zich er vanaf te maken met een merkwaardige smoes. De 50-jarige beschuldigde beweerde namelijk dat de rode staven, die in zijn huis werden aangetroffen, worsten waren. De grappenmaker werd aangeklaagd, nadat de politie in zijn flat een plastic zak met vier kilogram aan dynamietstaven had gevonden. Volgens de beklagde werd die zak daar achtergelaten door een kennis. "Bovendien", verklaarde hij, "dacht ik dat de rode

cilindrische voorwerpen in de zak worsten waren". Experts getuigen voor de rechtbank dat de hoeveelheid springstof een groot gevaar inhield voor de man en zijn hele buurt. Als het dynamiet zou zijn ontploft, zou een groot deel van de wijk aan flarden geblazen zijn. Tijdens een kruisverhoor bekende de man dat hij de springstof gebruikt om in de winter gaten in het ijs te blazen voor het vissen. De rechter verwees het worstenverhaal daarom naar het rijk der fabelen en gaf de beklagde een flinke geldboete.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



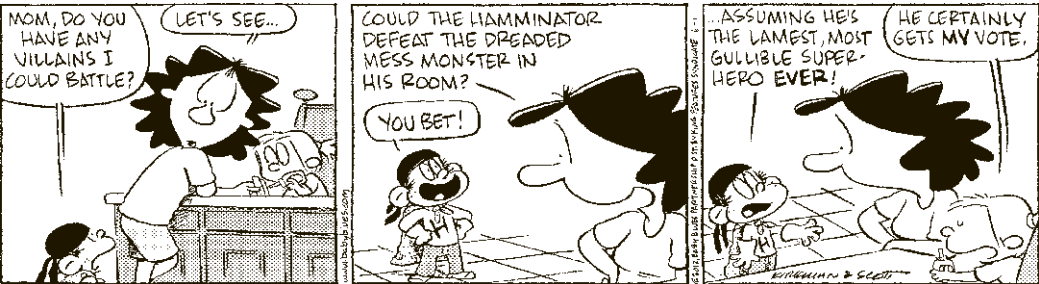
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



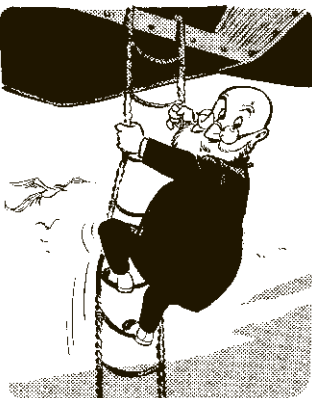
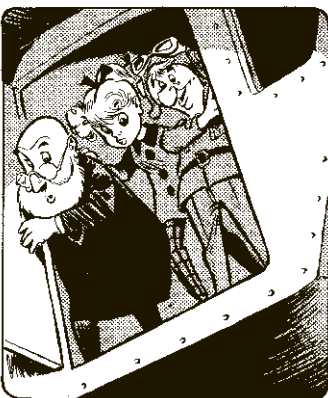
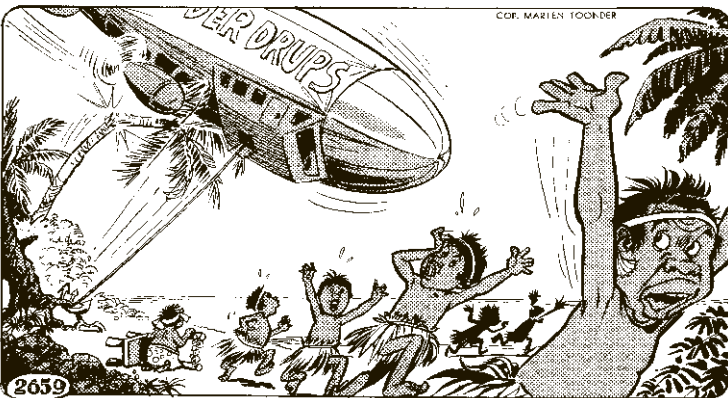
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



Met grote snelheid naderde het luchtschip de palmen van het eiland Halloa. De bewoners sloegen deze nadering vreeschachtig gade, want doordat het eiland niet in de buurt lag van gebieden met moderne beschaving gebeurde het zelden, dat een reclame-zeppelin door hun boomkruinen kwam breken. Toen het vliegtuig dan ook op enige meters van de grond tot stilstand kwam, hadden ze reeds overhaast de vlucht genomen. "Gelukkig, die zijn er vandoor!" zei Wiebel opgelucht. Maar

Hollerijn schudde het hoofd. "Ik weet niet of dat wel zo gelukkig is, kindlief!" zei hij. "We hebben ze schrik aangejaagd en het is zo gesteld, dat schrik een slechte reclame is, niet alleen voor Daalder Drups maar ook voor ons zelf." Zo sprekende stapte hij naar de deur en begon de slingerende touwladder af te dalen. "Het is waarschijnlijk het beste," sprak hij waardig, "dat ik mijn verontschuldigingen aan ga bieden!"



Duitse training in trek bij Polen

DANZIG — In een tijdsbestek van 13 minuten werden vandaag alle 600 kaarten voor de eerste openbare training van de Duitse voetbalselectie in Polen aan de man gebracht. De formatie van bondscoach Joachim Löw oefent op 4 juni voor het eerst met publiek in het basiskamp van het EK in Danzig. De toegangsbewijzen waren gratis beschikbaar gesteld. Veel Polen hadden zich zelfs al in de nachtelijke uren gemeld bij het bureau waar de kaarten te verkrijgen waren. Voor de Poolse fans waren niet veel tickets beschikbaar. 3500 waren er al gereserveerd voor Duitse supporters, 4000 worden weggegeven aan schoolkinderen in de omgeving van Danzig.

Sneijder: Finale tegen Spanje

HOENDERLOO — Wesley Sneijder acht het 'heel goed mogelijk' dat Nederland en Spanje elkaar op 1 juli opnieuw betwisten om een hoofdprijs op een eindtoernooi. "Er is haast niets veranderd bij hen. Die zijn ook allemaal nog 25, 26. Ik denk dat zij de beste ploeg hebben en de finale gaan halen", zei de middenvelder van Internazionale in een interview met *NUsport*. "Ik denk dat wij in de finale dus Spanje weer tegen zullen komen." Sneijder kan zich deels vinden in de stelling dat teams als Spanje en FC Barcelona alleen te verslaan zijn met een ultradefensief concept. "Toch willen we aanvallen, ook tegen Spanje. Voor de WK-finale hadden we dezelfde instelling, maar in een wedstrijd moet je je wel eens aanpassen."

Huntelaar: Vol met vragen

HOENDERLOO — Klaas-Jan Huntelaar lijkt de strijd om de spitspositie van het Nederlands elftal opnieuw niet in zijn voordeel te hebben beslist. In het oefenduel met Slowakije van woensdag koos Van Marwijk voor wat grotendeels zijn 'EK-elftal' moet worden. Daarin is geen plek in de basis weggelegd voor Huntelaar. Via de achterdeur 'ontsnapte' de spits van Schalke uit de Kuip. "Ik moest mezelf even in bescherming nemen, was bang dat ik verkeerde dingen zou zeggen", zegt Huntelaar een dag later tegen *De Telegraaf*. De spits is ontgoocheld. "Boos is misschien niet eens het goede woord. Ik zit op dit moment gewoon vol met vragen. Het vervelende is dat Robin en ik – zonder dat we dat willen – het onderwerp van een nationale discussie zijn en elk woord wordt uitvergroot", gaat Huntelaar verder. "Het is voor de buitenwacht Van Persie of Huntelaar, maar daar doe ik niet aan mee. Ik wil alleen naar mezelf kijken en ik wil gewoon spelen."

Villa: hoop op Torres

BARCELONA — De aanvallende kracht van het Spaanse team is volgens David Villa zo sterk, dat ze hem niet nodig hebben. De spits van FC Barcelona moet het EK missen vanwege een scheenbeenbreuk, waar hij nog altijd niet van is hersteld. "Spanje zal mij niet echt missen", zegt hij in de Spaanse sportkrant *AS*. "Ze hebben genoeg andere aanvallers die makkelijk het net weten te vinden. Ik heb een zwak voor Fernando Torres en denk dat hij een hoofdrol gaat vervullen na alles wat hij het afgelopen seizoen heeft meegemaakt." Volgens Villa zal de regerend Europees wereldkampioen de titel met succes verdedigen. "We zijn na de successen van de afgelopen vier jaar de te kloppen ploeg. Toch geef ik ons op voorhand de meeste kans."

PARIJS — Waar de Nederlandse Aranxta Rus vorig jaar nog stuttte tegen nummer twee van de wereld, Kim Clijsters, was ze nu te sterk voor publiekslieveling Virginie Razzano, die in de eerste ronde Serena Williams nog klopte. Rus won gisteren met 6-3, 7-6 (3).

"Ik dacht vooraf natuurlijk dat ik tegen Serena Williams zou spelen", aldus de 21-jarige Rus. "Met Razzano had ik al een paar keer getraind, dus ik kende haar spel al goed. Ik wist wat ze niet fijn vindt. Ze heeft een hekel aan een hoog raakpunt, dus ik wist dat ik zoveel mogelijk zware topspinballen moest slaan."

Er was veel aandacht voor de Française Razzano in aanloop naar de wedstrijd. Door haar zege op Williams, maar ook door haar levensverhaal. Vorig jaar overleed haar coach en vriend Stéphane Vidal een week voor Roland Garros aan een hersentumor. Ze besloot toch te spelen, dat was ook de wens van Vidal op zijn sterfbed. Ze verloor en verliet met tranen in haar ogen de baan. Heel Frankrijk leefde met haar mee.

In de eerste set had Rus, nummer 88 van de wereld, weinig moeite met de 29-jarige Française, die op plaats 111 van de ranking is terug te vinden, maar in 2009 nog de mondiale nummer zes-tien was. Rus kreeg geen en-

kel breekpunt tegen en brak Razzano tweemaal. In de tweede set liep de Nederlandse lang achter de feiten aan, tot twee maal toe maakte ze een break ongedaan. In de tiebreak kwam ze vervolgens geen moment in de problemen. Het matchpoint maakte ze zelfs met een gebroken snaar. "In de tweede set speelde ik de ballen een tijdje met te weinig topspin, waardoor zij in haar spel kon komen. Toen moest ik lopen. Op 5-3 in de tweede set herpakte ik me."

Volgens Razzano was de nederlaag onder meer te wijten aan haar zware partij tegen Williams. "Ik was niet fit genoeg, heb veel gegeven tegen Serena. Ik heb niet genoeg kunnen herstellen om het goed te doen tegen Rus, die het gemakkelijker had in haar eerste ronde."

Toch was Razzano onder de indruk van het spel van Rus. "Ze heeft veel talent en potentie. Daarnaast is ze erg relaxed als ze speelt. Ze heeft een erg goede forehand, een goede opslag en ze varieert goed. Ze heeft het spel om het in de toekomst



Foto: Jacques Demarthon

Arantxa Rus had weinig problemen met de Franse Virginie Razzano.

Schok voor Engeland: Lampard mist EK



Foto: Fotobal/356

Frank Lampard is de belangrijkste pijler van de Engelse ploeg. Het is dus een hard gelag dat hij er niet bij is.

LONDEN — Bondscoach Roy Hodgson van de Engelse nationale voetb ploeg kan het komende EK geen beroep doen op Frank Lampard. De middenvelder van Chelsea heeft zich met een blessure moeten afmelden, zo liet de Engelse voetbalbond gisteren weten.

Lampard liep woensdag tijdens een training een blessure op aan zijn dijbeen. De routinier is daardoor niet inzetbaar tijdens de groepswedstrijden tegen Frankrijk, Zweden en Oekraïne. Hodgson besloot Jordan Henderson als vervanger voor Lampard op te roepen. De middenvelder van Liverpool was aanvankelijk buiten de selectie gelaten.

"Het is een grote teleurstelling voor Frank en de hele ploeg", treurde de bondcoach van Engeland, die onlangs ook al de ervaren middenvelder Gareth Barry met een blessure zag wegvallen. "Maar ik heb deze beslissing genomen omdat de dokter mij niet kon garanderen dat Frank tijdens een groepswedstrijd in actie zou komen." Hodgson moet het tijdens de eerste twee wedstrijden op het EK ook al zonder sterspeler Wayne Rooney stellen. De spits zit een schorsing van twee duels uit. Hij mag tijdens het afsluitende pouleduel met Oekraïne pas meedoen.

Rio Ferdinand reist helemaal niet met de Engelse ploeg naar Polen en Oekraïne. De verdediger kan niet meer door één deur met John Terry. De aanvoerder van Chelsea zou racistische opmerkingen hebben gemaakt aan het adres van Anton Ferdinand, de broer van Rio. Hij moet zich daar na het EK voor een rechter verantwoorden.

nog beter te doen." Vorige week in Brussel moest Rus nog opgeven met een rugblessure. "Ik heb nog steeds last van mijn rug, maar het gaat steeds beter. Ik ben hier goed geholpen door de fysiotherapeut van Robin Haase." Rus speelt in de derde ronde zaterdag tegen de Duitse Julia Görges, de nummer 27 van de wereld.

Ivanovic eruit

Petra Kvitova was de hoogst geplaatste vrouw die in actie kwam. De Tsjechische, als vierde geplaatst, versloeg de Poolse Urszula Radwanska: 6-1 6-3. Kvitova krijgt in de derde ronde te maken met de Russische Nina Bratsjkova. De Russische Svetlana Koeznetsova versloeg vandaag de als derde geplaatste Poolse Agnieszka Radwanska. Ze won de partij in de derde ronde met 6-1 6-2. Koeznetsova moet het in haar volgende partij opnemen tegen de Italiaanse Sara Errani, die de Servische oud-winnares Ana Ivanovic uitschakelde. Errani speelt in de vierde ronde tegen de Poolse Agnieszka Radwanska of de Russische Svetlana Koeznetsova.

Bijna zes uur

Rafael Nadal heeft na twee rondjes tennissen op Roland

Garros pas negen games hoeven afstaan. De Spanjaard, op jacht naar zijn zevende titel bij de Open Franse tenniskampioenschappen, gaf gisteren de Oezbeek Denis Istomin geen schijn van kans: 6-2 6-2 6-0.

Nadal, die zondag 26 jaar wordt, neemt het in de volgende ronde op tegen de Argentijn Eduardo Schwank, die de Duitser Florian Mayer uitschakelde.

De Fransman Paul-Henri Mathieu en de Amerikaan John Isner maakten er op het Court Philippe Chatrier zo'n lange partij van, dat Maria Sjarapova niet meer de baan op hoefde. Mathieu had net geen zes uur nodig om af te rekenen met servicekanon Isner. De vijfde set eindigde met 18-16 in Frans voordeel.

Het was de op één na langste partij ooit op Roland Garros. In de annalen van de Grand Slam-toernooien is het qua lengte de vierde partij. Isner heeft samen met de Fransman Nicolas Mahut een record in handen, dat wellicht nooit meer wordt verbeterd. Op Wimbledon duurde hun partij in 2010 maar liefst 11 uur en 5 minuten. Toen won Isner wel, met 70-68 in de vijfde set.

marc + anthony
Live!

aruba
INTERNATIONAL
FILMFESTIVAL
www.aiff.aw
JUNE 22-28, 2012

presented by
JOHNNIE WALKER®
SATURDAY
JUNE 23 | 2012

With every purchase of a Johnnie Walker Black Label, you can WIN TICKETS for the concert. Winners will be announced every week!

Send SMS to 2012 with the code on the sticker of your bottle.

Please enjoy responsibly.

JOHNNIE WALKER.
BLACK LABEL.

Talk More

Unlimited talk after 5 mins **all day, every day**

Make calls on the Digicel network for just 5 minutes and TALK FREE on the network for the rest of the day. Talk More with Digicel!



Talk
longer...

Talk all
day...



See in-store for details | digicelaruba.com
Fair usage, terms and conditions apply



Digicel